

## ERRATA AGREEMENT

Dated **October 5, 2007**

### AMONG:

The Government of Canada, as represented by Eric Denhoff, Chief Federal Negotiator  
(“**Canada**”)

and

The Province of British Columbia, as represented by Mark Lofthouse, Chief Negotiator  
(“**British Columbia**”)

and

The Maa-nulth First Nations, as represented by Gary Yabsley, Lead Negotiator  
(“**Maa-nulth First Nations**”)

(Collectively the “**Parties**”)

### WHEREAS:

- A. The Chief Negotiators for Canada and British Columbia and the Lead Negotiator for the Maa-nulth First Nations initialled the Maa-nulth First Nations Final Agreement on December 9, 2006 (the “Final Agreement”);
- B. Since initialling the Final Agreement the Parties have been reviewing the Final Agreement for errors and inconsistencies;
- C. As a result of such review, the Parties have agreed to make certain amendments to the Final Agreement in accordance with 1.14.14 of the Final Agreement;
- D. Certain of those amendments were set out in an errata agreement executed by the Parties and dated June 28, 2007 (the “June Errata Agreement”);
- E. The Parties now wish to record all of those agreements in this errata agreement (the “Errata Agreement”);

G. 1.14.14 of the Final Agreement provides that:

*“Before the Parties sign this Agreement, the chief negotiator on behalf of Canada, the chief negotiator on behalf of British Columbia, and the lead negotiator of the Maa-nulth First Nations may agree to minor amendments to this Agreement.”*

**NOW THEREFORE** the Parties agree as follows:

### **TABLE OF CONTENTS**

1. The table of contents of the Final Agreement be amended as follows:

Delete the table of contents and replace it with the table of contents attached hereto as Schedule “A” as updated to include applicable page numbers.

### **PREAMBLE**

2. The Preamble of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

5<sup>th</sup> paragraph Replace the word “agreement” with “Agreement” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.

### **CHAPTER 1 GENERAL PROVISIONS**

3. Chapter 1 General Provisions of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

1.5.1 Insert the word “the” following the words “apply to” in the 1<sup>st</sup> line.

1.7.3 Replace the words “pursuant to” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.

1.8.7 Delete the word “and” following the words “human rights,” in the 2<sup>nd</sup> line.

1.8.8 Replace the word “any” with the word “a” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the 5<sup>th</sup> and 10<sup>th</sup> lines.

1.8.9 Insert a comma following the word “Agreement” in the 1<sup>st</sup> line.

1.8.10 Replace the word “Any” with the word “A” in the 1<sup>st</sup> line.

- 1.9.1 Insert the words “and Maa-nulth-aht” following the words “Maa-nulth First Nation Citizens” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.9.3 Delete the word “The” before the words “Maa-nulth First Nations Citizens” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “and Maa-nulth-aht” following the words “Maa-nulth First Nation Citizens” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.11.2 Insert a comma following the words “to those rights” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.11.2 a. Delete the words “and the Settlement Legislation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.11.4 Delete the words “as modified” from the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.11.5 a. Insert a comma following the word “extent” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Insert a comma following the word “rights” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.11.5 c. Insert a comma following the words “other than” in the 4<sup>th</sup> line.  
Delete the comma following the words “geographic extent” in the 4<sup>th</sup> line.  
Insert a comma following the words “extent from” in the 4<sup>th</sup> line.
- 1.11.7 Replace the word “and” with the word “or” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “, as the case may be,” following the words “British Columbia” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the words “cause of action,” in the 5<sup>th</sup> line.
- 1.11.8 Replace the words “claim, demand, action or proceeding” with the words “action, claim, proceeding or demand” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.11.8 a. Replace the words “claim, demand, action or proceeding” with the words “action, claim, proceeding or demand” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.11.8 b. Replace the words “claim, demand, action or proceeding” with the words “action, claim, proceeding or demand” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.13.1 Replace the word “amongst” with the word “among” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.13.4 Replace the words “agree otherwise” with the words “otherwise agree” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.13.5 Replace the words “pursuant to” with the words “in accordance with” in the 5<sup>th</sup> line.
- 1.13.8 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.

- 1.14.7 Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.14.9 a.ii Replace the words “if agreement is not reached” with the words “if the Parties are unable to reach agreement” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.14.11 a. Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.14.12 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.14.14 Delete the comma following the words “British Columbia” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.15.6 Replace the words “the Maa-nulth First Nations” with the words “any Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.15.7 Insert a comma following the word “Agreement” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.15.7 a. Insert the words “or a regulation” after the word “statute” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “it” with the words “that statute” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the word “and” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “it” following the words “substitution for” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the comma after the words “substitution for” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.15.7 g. Replace the word “are” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.15.7 h. Delete the words “, and “includes” means “includes, but not limited to”” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
- 1.15.7 j. Insert the words “in this Agreement or described in 1.15.7” following the word “defined” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.16.2 Replace the words “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.17.2 Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 1.20.2 Replace the word “of” with the word “or” following the words “this Agreement,” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 1.23.1 Insert the words “, response” after the word “request” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “, confirmation” after the word “authorization” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.23.3 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.

- 1.23.5 Delete the words “, subject to 1.23.6,” from the 2<sup>nd</sup> line.
- 1.23.6 Replace the word “Kyoquot” with the word “Kyuquot” in the 4<sup>th</sup> line of the address for notice for Ka:’yu:’k’t’h/Che:k’tles7et’h’ First Nations.

## **CHAPTER 2 LANDS**

4. Chapter 2 Lands of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 2.1.1 a.i. Replace the number “1077” with the number “1,077” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Huu-ay-aht First Nations Indian Reserves” with the words “Indian Reserves of Huu-ay-aht First Nations” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “legally” after the words “...Reserves”, and” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.1 a.ii. Insert the words “as “Additional Lands”,” after the words “Part 2” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.1.1 b.i. Replace the words “Ka:’yu:’k’t’h/Che:k’tles7et’h’ First Nations Indian Reserves” with the words “Indian Reserves of Ka:’yu:’k’t’h/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Insert the word “legally” after the words “...Reserves”, and” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.1 b.ii. Insert the words “as “Additional Lands”,” after the words “Part 2” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.1.1 c.i. Replace the words “Toquaht Nation Indian Reserves” with the words “Indian Reserves of Toquaht Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “legally” after the words “...Reserves”, and” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.1 c.ii. Insert the words “as “Additional Lands”,” after the words “Part 2” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.1.1 d.i. Replace the words “Uchucklesaht Tribe Indian Reserves” with the words “Indian Reserves of Uchucklesaht Tribe” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “legally” after the words “...Reserves”, and” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.1 d.ii. Insert the words “as “Additional Lands”,” after the words “Part 2” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 2.1.1 e.i. Replace the words “Ucluelet First Nation Indian Reserves” with the words “Indian Reserves of Ucluelet First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “legally” after the words “...Reserves”, and” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.1 e.ii. Insert the words “as “Additional Lands”,” after the words “Part 2” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.1.2 Replace the words “those parcels” with the words “each parcel” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “and the *Land Title Act* will apply to such parcels in accordance with this Agreement” after the word “Act” in the last line.
- 2.1.3 Replace the words “reserve, legally known” with the words “Indian Reserve 17, legally described” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.1.4 Replace the word “has” with the word “have” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the letters “IR” with the words “Indian Reserve” in the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> lines.  
Delete the word “the” after the words “Effective Date,” in the 4<sup>th</sup> line.  
Delete the word “the” after the words “use and benefit of” in the 5<sup>th</sup> line.
- 2.1.5 Delete the words “the arrangements described in” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Capital Transfer for Ka:’yu:’k’t’h/Che:k’tles7et’h’ First Nations” with the words “Ka:’yu:’k’t’h/Che:k’tles7et’h’ First Nations Capital Transfer Payment Plan” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “the Grassy Island IR17” with the words “and Grassy Island Indian Reserve 17” in the 6<sup>th</sup> line.
- 2.1.6 Delete the word “the” after the words “any Interest that” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the letters “IR” with the words “Indian Reserve” in the last line.
- 2.2.1 Delete the word “the” following the words “Effective Date,” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “of” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.3.4 Replace the words “a fee simple estate” with the words “an estate in fee simple” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.3.5 Replace the words “Dispose of” with the word “transfer” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.3.6 Replace the words “Disposes of” with the word “transfers” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.3.7 Replace the words “Disposes of” with the word “transfers” in the 1<sup>st</sup> line.

- 2.3.7 c. Delete the words “of the Maa-nulth First Nation Government” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.3.7 Replace the number “2.11.7” with the number “2.11.8” in the 8<sup>th</sup> line.  
Replace the number “2.11.9” with the number “2.11.10” in the last line.
- 2.3.11 Delete the comma after the word “Lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.5.1 b. Replace the words “former provincial Crown land” with the words “those lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.5.2 Replace the words “or descriptions approved under” with the words “approved in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.5.3 Replace the word “is” with the word “are” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.6.3 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.  
Insert the words “without having to proceed through Stages One and Two” in the last line.
- 2.6.4 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “is” with the word “are” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.7.6 Replace the word “under 2.7.5 will have” with the words “in accordance with 2.7.5 has” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.7.7 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.7.9 Delete the words “, as soon as practicable after the Effective Date” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.7.10 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.7.12 Insert the words “, modified where appropriate to reflect ownership of the land by the applicable Maa-nulth First Nation” after the word “Date” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.7.13 Insert the initials “BC” before the word “Hydro” in the 1<sup>st</sup> and 6<sup>th</sup> lines.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> lines.

Insert new paragraphs 2.7.14, 2.7.15 and 2.7.16 as follows:

- “2.7.14 If BC Hydro agrees to provide electrical services on the Maa-nulth First Nation Lands of Uchucklesaht Tribe, Uchucklesaht Tribe will grant or issue to BC Hydro an Interest for such facilities on terms substantially the same as those set out in Part 3 of Appendix E-10, “Distribution Right of Way- Uchucklesaht Tribe”.
- 2.7.15 If BC Hydro determines that it will construct hydro transmission facilities on the Maa-nulth First Nation Lands of Toquaht Nation in the area approximately identified as the “Right of Way Area” in Part 3 of Appendix E-10 “Transmission Right of Way - Toquaht Nation”, or any portion thereof, Toquaht Nation will grant or issue to BC Hydro an Interest for such facilities substantially the same as set out in Part 3 of Appendix E-10 “Transmission Right of Way - Toquaht Nation”.
- 2.7.16 If BC Hydro determines that it will construct hydro transmission facilities on the Maa-nulth First Nation Lands of Ucluelet First Nation in the area approximately identified as the “Right of Way Area” in Part 3 of Appendix E-10 “Transmission Right of Way - Ucluelet First Nation”, or any portion thereof, Ucluelet First Nation will grant or issue to BC Hydro an Interest for such facilities substantially the same as set out in Part 3 of Appendix E-10 “Transmission Right of Way - Ucluelet First Nation”.”
- 2.8.1 Insert the word “forever” after the words “indemnify and” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.8.2 a. Replace the words “the Former Indian Reserves” with the words “a Former Indian Reserve” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.8.2 b. Replace the words “the Former Indian Reserves” with the words “a Former Indian Reserve” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.9.1 Replace the words “in Schedule 2” with the words “as “Subject Lands” in Appendix B-3, Part 4,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.9.2 Replace the words “As soon as practicable after” with the word “After” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.



- 2.9.3 Replace the words “described in Schedule 2” with the words “referred to in 2.9.1” in the 1<sup>st</sup> line and 2<sup>nd</sup> lines.  
Replace the words “a site described in Schedule 2” with the words “such site” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “the” with the word “that” after the words “the use of” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “of such site” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.9.4 Delete the words “described in Schedule 2” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.9.5 Replace the words “described in Schedule 2” with the words “referred to in 2.9.1” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.9.6 Replace the words “described in Schedule 2” with the words “referred to in 2.9.1” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.9.8 Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.10.2 a. Replace the word “to” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.10.2 c. Replace the words “or is” in the 1<sup>st</sup> line with the words “or, if” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Municipality and” with the words “Municipality,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.10.4 a. Replace the word “to” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.10.4 c. Replace the word “unless” with the words “or, if within an area of overlap with another First Nation,” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “consents” with the words “provides written consent” in the last line.
- 2.10.7 Replace the word “identified” with the words “, or any portion thereof, described as “Subject Lands”” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.10.10 Replace the words “Notwithstanding 2.10.1, if” with the word “If” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the following sentence at the end of the paragraph: “If Toquaht Nation acquires any land described as “Subject Lands” in Plan 1 of Part 3 of Appendix F-1 in accordance with 2.10.7 adjacent to the Provincial Road shown as “Potential Crown Corridor” in Plan 1 of Part 3 of Appendix F-1 that portion of such Provincial Road subsequently bounded by the Maa-nulth First Nation Lands of Toquaht Nation is included within the lands identified as Crown Corridors, and Appendix D is deemed to be amended to reflect such addition.”

- 2.10.11 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.10.12 Replace the words “in fee simple estate of” with the words “of the estate in fee simple in” in the 5<sup>th</sup> line.
- 2.10.13 Insert the words “as “Subject Lands”” after the word “described” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.10.14 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
- 2.10.14 a. Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.10.14 b. Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.10.15 Replace the word “disagree” with the words “are unable to reach agreement” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.10.16 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.10.17 Insert the words “as “Subject Lands”” after the word “described” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.10.19 Replace the words “Notwithstanding 2.10.1 if” with the word “If” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.10.20 Replace the word “identified” with the words “described as “Subject Lands”” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.10.21 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.10.22 Replace the words “the fee simple estate of” with the words “an estate in fee simple in” in the 5<sup>th</sup> line.

- 2.10.23 Replace the words “fee simple of” with the words “fee simple in” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the words “described as “Subject lands” in” with the words “, or any portion thereof, identified for illustrative purposes as “Subject Lands” and legally described in the applicable Part of” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.10.24 Replace the words “As soon as practicable after” with the word “After” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the following sub-heading following paragraph 2.10.25:

**“Acquisition of Fee Simple Lands through Treaty Related Measures”**

Insert as new paragraphs following paragraph 2.10.25 and re-number the following paragraphs accordingly:

- “2.10.26 Before the Effective Date, British Columbia, Canada and a Maa-nulth First Nation may, through a treaty related measure, agree to the acquisition by Canada or British Columbia of the estate in fee simple in a parcel of land described as “Subject Lands” in Appendix F-3 for that Maa-nulth First Nation.
- 2.10.27 If British Columbia or Canada acquires a parcel of land for a Maa-nulth First Nation before the Effective Date in accordance with 2.10.26 and the Capital Transfer Payment Plan is adjusted in accordance with 16.1.2, on the Effective Date that parcel of land becomes Maa-nulth First Nation Lands of the applicable Maa-nulth First Nation and Appendix B is deemed to be amended to reflect such addition to Maa-nulth First Nation Lands.”
- 2.10.31 Delete the word “be” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “2.10.1 to 2.10.25” with the number “2.10.0” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.11.6 Delete the second instance of the word “be” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.11.8 Replace the number “2.10.29” with the number “2.10.31” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.9 Replace the words “fee simple to” with the words “fee simple in” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “agree otherwise” with the words “otherwise agree” in the last line.

- 2.11.10 Replace the words “will no longer be” with the words “are no longer” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.11 Replace the words “according to” with the word “under” in the last line.
- Subheading  
between  
2.11.11 and  
2.11.12 Replace the words “Replacement Land” with the words “Replacement Lands”
- 2.11.13 Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.14 Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.15 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.15 a. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.15 b. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “or is” with the words “or, if” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Municipality and” with the words “Municipality,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.15 c. Replace the word “land” with the words “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.16 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> and last lines.  
Replace the word “of” with the word “in” in the last line.
- 2.11.17 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “continues” with the word “continue” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.19 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line
- Subheading  
between  
2.11.20 and  
2.11.21 Replace the words “Replacement Land” with the words “Replacement Lands”
- 2.11.22 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.

- 2.11.23 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.23 a. Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.23 b. Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.23 c. Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.24 Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “land” with the word “lands” in the 4<sup>th</sup> to last line.  
Replace the words “of that replacement land and provide such consent to that Maa-nulth First Nation” with the words “in those replacement lands” in the 2<sup>nd</sup> to last line.
- 2.11.24 a. Replace the words “land is” with the word “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.24 b. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “unless” with the words “or, if within the boundaries of a Municipality,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.24 c. Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.11.24 d. Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “is” with the word “are” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “was” with the word “were” in the 5<sup>th</sup> line.
- 2.11.25 Delete the comma after the words “under 2.11.21” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert a comma after the word “then” in the 4<sup>th</sup> line.
- 2.11.26 Insert the words “of that Maa-nulth First Nation” following “Maa-nulth First Nation Lands” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “of” with the word “in” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the last line.
- 2.11.27 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “continues” with the word “continue” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.11.30 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “of” with the word “in” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “described in” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.11.32 Replace the word “to” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “of provincial Crown land” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 5<sup>th</sup> line.

- 2.12.1 Replace the words “will not be” with the words “are not” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “, except as described in this Chapter,” following the word “expropriation” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “, except as described in this Chapter” in the last line.
- 2.12.4 d. Replace the words “pursuant to” with the word “under” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.6 Insert the words “, in accordance with Appendix Y-5,” after the words “neutral evaluator” in the 5<sup>th</sup> line.  
Delete the words “in accordance with Appendix Y-5” in the last line.
- 2.12.7 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the last line.
- 2.12.8 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.8 a. Delete the word “applicable” from the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.8 b. Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.9 Replace the words “a fee simple Interest” with the words “an estate in fee simple” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “land” with the word “lands” in the 3<sup>rd</sup>, 6<sup>th</sup>, and 9<sup>th</sup> lines.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 7<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> lines.
- 2.12.10 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 4<sup>th</sup> and 6<sup>th</sup> lines.
- 2.12.11 Replace the words “pursuant to” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.12 Delete the word “applicable” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “land” with the word “lands” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.12.13 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.16 Replace the word “of” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the land will no longer be” with the words “that parcel is no longer” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.17 Replace the words “a fee simple Interest” with the words “an estate in fee simple” in the 1<sup>st</sup> line.

- 2.12.18 Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.19 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.19 a. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.19 b. Replace the words “land is” with the word “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “unless that First Nation consents” with the words “or, if within an area of overlap with another First Nation, that First Nation provides written consent” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.19 c. Replace the word “land” with the word “lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.20 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “applicable” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Maa-nulth First Nation Lands” with the words “the Maa-nulth First Nation Lands of that Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 2.12.20 a. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.20 b. Replace the words “land is” with the words “lands are” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “or is” with the words “or, if” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Municipality and” with the words “Municipality,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.20 c. Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.22 Replace the word “land” with the word “lands” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “under 2.12.9 will” with the words “in accordance with 2.12.9” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 2.12.23 Delete the word “expropriated” from the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “expropriated by a Federal Expropriating Authority” after the words “Maa-nulth First Nation Lands” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.12.24 Delete the words “Subject to 2.12.18 and 2.12.19, a fee simple Interest in a parcel of land is returned to the applicable Maa-nulth First Nation” with the words “Subject to confirmation by the applicable Maa-nulth First Nation to Canada that it will not be asking Canada to assume financial or other obligations in relation to an estate in fee simple in a parcel of land returned to that Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “lands” with the word “land” and the word “that” with “the” in the 4<sup>th</sup> line.  
Delete the word “applicable” in the 6<sup>th</sup> line.

Replace the word “lands” with the word “land” in the 7<sup>th</sup> line.  
Replace the word “are” with the word “is” in the 7<sup>th</sup> line.

2.13.5 Delete the entire paragraph.

#### Schedule 1

1. Insert the word “a” following the words “a part of” in the 1<sup>st</sup> line.
2. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
3. Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 2<sup>nd</sup> line
4. Replace the words “the survey” with the words “a survey” in the 1<sup>st</sup> line.
5. Replace the words “the survey” with the words “a survey” in the 1<sup>st</sup> line.
6. Delete the words “, as soon as practicable,” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “to” with the word “of” in the 3<sup>rd</sup> line.
9. Replace the words “consent under” with the words “the consent contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 2

1. Replace the words “All that portion of the” with the word “The” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the word “Toquaht” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Appendix B-3, Part 2(a), Plan 2” with the words “Appendix B-3, Part 4, Plan 1” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “lying within the following boundaries:  
a. Northerly Boundary the most northerly extent of the Subject Lands where Draw Creek crosses the Subject Lands;  
b. Southerly Boundary the southern boundary of Section 87;  
c. Easterly Boundary the natural boundary of Draw Creek; and  
d. Westerly Boundary the “Excluded Crown Corridor” identified on Plan VIP 74257.”
2. Replace the words “All that portion of the” with the word “The” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the word “Toquaht” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Appendix B-3, Part 2(a), Plan 4” with the words “Appendix B-3, Part 4, Plan 2” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words ““lying within the following boundaries:



- a. Northerly Boundary the southernmost boundary of the land covered by SUP S08287;
- b. Southerly Boundary the point of the Subject Lands where an unnamed creek enters Toquart bay immediately above the words “Plan VIP 74257 (excluded)”;
- c. Easterly Boundary the natural boundary of the Toquart Bay; and
- d. Westerly Boundary the “Excluded Crown Corridor” identified on Plan VIP 74257.”

### **CHAPTER 3 LAND TITLE**

- 5. Chapter 3 Land Title of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 3.4.1 Insert the words “of the estate” following the words “registered owner” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 3.5.1 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
    - 3.5.1 a. Add the words “or plan” after the word “description” in the 1<sup>st</sup> line.
    - 3.5.1 b. Insert the words “of the estate” following the words “as the owner” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “fee simple of” with the words “fee simple in” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “of” with the word “in” in the last line.
    - 3.5.1 b.iii Replace the semicolon with a comma in the 1<sup>st</sup> line.
    - 3.5.2 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
    - 3.6.1 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
      - 3.6.1 a. Replace the words “in fee simple for” with the words “to an estate in fee simple in” in the 1<sup>st</sup> line.
      - 3.6.1 b. Insert the words “or plan” after the word “description” in the 1<sup>st</sup> line.
      - 3.6.1 d. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
      - 3.6.1 f. Replace the word “note” with the word “notation” in the 1<sup>st</sup> line.

- 3.6.3 Insert the word “indefeasible” following the words “derogation of, the” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “will” with the word “may” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 3.7.3 a. Replace the word “to” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.
- 3.8.0 Delete the words “IN RESPECT OF APPROVING OFFICERS” in the heading.
- 3.8.1 Delete paragraph 3.8.1 and replace with the following paragraph:  
“3.8.1 Provincial Settlement Legislation will amend the *Land Title Act*:
- a. to give effect to this Agreement;
  - b. so that, under that Act, the position of a Maa-nulth First Nation and its Maa-nulth First Nation Government in relation to its Maa-nulth First Nation Lands is analogous to:
    - i. the provincial Crown and the provincial government in relation to provincial Crown land, or
    - ii. a Municipality and its council, a Regional District and its board or an improvement district and its board of trustees, in relation to lands in a Municipality, Regional District or improvement district, as applicable; and
  - c. to provide for the appointment of an approving officer by each Maa-nulth First Nation for its Maa-nulth First Nation Lands.”

#### **CHAPTER 4 SUBSURFACE RESOURCES**

6. Chapter 4 Subsurface Resources of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 4.1.1. Replace the word “Each” with the words “On the Effective Date, each” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the last line.
- 4.1.2 Insert the word “the” before the word “authority” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 4.1.3 Replace the words “in relation to” with the words “in respect of” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 4.1.5 Replace the entire paragraph with the following paragraph:  
 “4.1.5 Notwithstanding 13.14.2, Federal Law or Provincial Law prevails to the extent of a Conflict with a Maa-nulth First Nation Law relating to Subsurface Resources.”
- 4.2.2 b. Replace the words “will be” with the word “are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 4.2.3 Delete the words “Subject to 4.2.4 and 4.2.6,” in the 1<sup>st</sup> line.
- 4.2.5 a. Replace the words “would be” with the words “would have been” in the 2<sup>nd</sup> line.  
 Replace the word “are” with the words “will be” in the 4<sup>th</sup> line.  
 Delete the words “from time to time” in the last line.
- 4.2.6 Delete the word “Government” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 4.2.8 Replace the words “will be” with the word “are” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Replace the words “dealing with access issues” with the words “determining access rights” in the 2<sup>nd</sup> line.

## **CHAPTER 5 ACCESS**

7. Chapter 5 Access of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 5.2.1 Replace the word “described” with the words “identified for illustrative purposes” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Insert the words “and legally described in Part 1(a) of the applicable Appendices B-2 to B-5” after the words “Appendix H” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.2.3 Replace the words “under 5.2.1” with the words “in accordance with 5.2.2” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.2.7 Replace the words “the Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.  
 Insert the words “as “Subject Lands”” after the word “described” in the 4<sup>th</sup> line.

- 5.2.8 Replace the words “the Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.  
Insert the word “of” following the words “any portion” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.2.9 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.3.5 Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.4.1 a. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.4.1 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
- 5.5.1 Replace the word “and” with the word “or” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 5.5.1 b Replace the word “and” with the word “or” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.5.2 Replace the words “The party” with the words “Any person” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.5.3 Replace the words “This Agreement does not limit” with the words “Nothing in this Agreement limits” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “Maa-nulth First Nations” with the words “the applicable Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 5.6.1 Replace the word “Agents” with the words “Each Maa-nulth First Nation’s agents” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “of each Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.6.1 a. Insert the words “of the applicable Maa-nulth First Nation Government” following the word “Law” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.6.1 b. Insert the words “of the applicable Maa-nulth First Nation Government” following the word “Law” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.6.2 Replace the words “The Party” with the words “Any person” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 5.7.1 Replace the word “Each” with the words “The applicable” in the 1<sup>st</sup> line.

- 5.7.3 Replace the word “Each” with the words “The applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “estates in fee simple or the portions thereof listed in Appendix J” with the words “lands described in Appendix J or any subdivided portions thereof” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 5.7.4 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 5.7.6 Replace the words “a Disagreement respecting” with the words “any Disagreement in respect of 5.7.0” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete sub-paragraphs a. and b.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> to last line.

**CHAPTER 6 ROLE OF MAA-NULTH FIRST NATIONS WITHIN MAA-NULTH FIRST NATION AREAS.**

8. Chapter 6 Role of Maa-nulth First Nations within Maa-nulth First Nation Areas of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 6.1.1 Replace the words “will have” with the word “has” in the 1<sup>st</sup> line.
- 6.2.1 Replace the word “any” with the word “each” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “in” following the word “participating” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 6.2.2 Replace the word “any” with the word “each” in the 1<sup>st</sup> line.
- 6.2.3 Insert the words “are provided to each Maa-nulth First Nation” after the word “payments” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “to each Maa-nulth First Nation are provided for” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 6.2.4 Insert the words “are provided to Maa-nulth First Nations” following the word “opportunities” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “the” following the words “issued to” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “harvest agreement” with the words “Maa-nulth Harvest Agreement” in the last line.  
Delete the comma after the word “negotiated” in the last line.
- 6.2.5 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 6.2.6 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 6.2.7 Replace the word “for” with the word “to” following the words “is provided” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 6.3.1 Replace the words “will preclude” with the word “precludes” in the 1<sup>st</sup> line.
- 6.3.2 Replace the number “10.4.2” with the words “10.4.3 and 10.4.8” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nations” in the last line.
- 6.3.3 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 6.3.4 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the number “10.4.26” with the number “10.4.27” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 6.3.5 Replace the word “the fishery” with the words “a new emerging commercial fishery off the west coast of Vancouver Island.”  
Replace the word “amongst” with the word “among” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “in accordance with 10.2.4” with the words “is provided to the Maa-nulth First Nations in accordance with 10.2.6” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 6.3.6 Replace the words “Provide the Maa-nulth First Nations with the opportunity to be Consulted” with the words “The opportunity to be Consulted” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma following the words “Vancouver Island” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Insert the words “is provided to the Maa-nulth First Nations” following the words “Vancouver Island” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Move the entire paragraph to follow 6.3.4 and renumber following paragraphs accordingly.
- 6.3.7 Delete paragraph 6.3.7 and renumber following paragraphs accordingly.
- 6.3.8 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the words “the right described in” in the last line.

Insert the following paragraphs as new paragraphs after 6.3.8 and renumber following paragraphs accordingly:

- “6.3.9 The opportunity to negotiate an agreement with British Columbia on a process to evaluate uses and Dispositions of provincial Crown land that may impact a Maa-nulth First Nation’s reasonable opportunity to harvest Migratory Birds is provided to that Maa-nulth First Nation in accordance with 12.1.6.
- 6.3.10 The opportunity to negotiate an agreement with British Columbia on a process to evaluate uses and Dispositions of provincial Crown land that may impact a Maa-nulth First Nation’s reasonable opportunity to harvest Fish and Aquatic Plants is provided to that Maa-nulth First Nation in accordance with 10.1.11.”
- 6.3.10 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.3.12 Replace the word “oportunity” with the word “opportunity” in the 1<sup>st</sup> line. Replace the word “in” with the words “regarding certain matters relating to” in the 1<sup>st</sup> line. Delete the comma after the word “Nation” in the 3<sup>rd</sup> line. Delete the words “in relation to the matters described in 24.5.6” from the 3<sup>rd</sup> line. Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.3.13 Delete the words “, or boundary changes to,” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines. Delete the words “to 23.9.3” in the 4<sup>th</sup> line. Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.

Insert the following paragraphs as new paragraphs after new paragraph 6.3.14 and renumber following paragraphs accordingly:

- “6.3.15 The opportunity to consent or withhold consent to the removal of a part of a National Park or National Marine Conservation Area that is within its Maa-nulth First Nation Area, except where it is a part of Pacific Rim National Park Reserve, is provided to each Maa-nulth First Nation in accordance with 23.9.2.

- 6.3.16 The opportunity to participate in the design and conduct and receive the results of studies in relation to enlarging a National Park or National Marine Conservation Area within its Maa-nulth First Nation Area is provided to each Maa-nulth First Nation in accordance with 23.9.3.”
- 6.3.14 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.3.15 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 6.3.16 Replace the word “agrement” with the word “agreement” in the 1<sup>st</sup> line. Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 6.3.17 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.3.18 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation Government” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the number “13.15.2” with the number “13.1.1” in the last line.
- 6.3.19 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.3.20 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 6.4.2 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.4.4. Delete the comma following the words “Maa-nulth-aht” in the last line.
- 6.4.5 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nations” in the last line.
- 6.4.6 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.4.8 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.4.10 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.



- 6.4.12 Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line.
- 6.4.14 Replace the words “dealing with” with the word “regarding” in the 1<sup>st</sup> line. Delete the comma following the words “Maa-nulth First Nation” in the last line. Insert the word “to” following the words “is provided” in the 4<sup>th</sup> line.
- 6.4.17 Replace the word “arrangments” with the word “arrangements” in the 3<sup>rd</sup> line.

## **CHAPTER 7 CROWN CORRIDORS AND ROADS**

- 9. Chapter 7 Crown Corridors and Roads of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 7.1.1 Replace the word “specified” with the word “described” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 7.2.1 Delete the comma following the word “contractors” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 7.2.2 Replace the word “remain” with the word “remains” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 7.2.3 Replace the words “Upon the request of the applicable Maa-nulth First Nation, before” with the word “Before” in the 1<sup>st</sup> line. Insert the words “on the Maa-nulth First Nation Lands of a Maa-nulth First Nation” following the number “7.2.1” in the 2<sup>nd</sup> line. Insert a colon after the word “will” in the 3<sup>rd</sup> line. Insert a hard return and the following text after the word “will” and before the word “deliver” in the 3<sup>rd</sup> line:
    - “a. provide notice to that Maa-nulth First Nation of its intention to carry out work; and”
    - b. if requested by that First Nation,”.
 Replace the words “its Maa-nulth First Nation Lands to the affected Maa-nulth First Nation” with the words “those Maa-nulth First Nation Lands” in the 5<sup>th</sup> line.
  - 7.2.4 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
  - 7.2.6 Delete the words “, as soon as practicable,” from the 1<sup>st</sup> line.

- 7.2.7 Replace the word “party” with the word “person” in the 1<sup>st</sup> and last lines.
- 7.2.8 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 7.3.1 Insert the words “determines that it” following the words “British Columbia” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “for” with the word “in” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 7.3.2 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 5<sup>th</sup> line.  
Replace the words “the date of such transfer” with the words “it becomes the owner of such parcel of land” in the 6<sup>th</sup> line.
- 7.3.3 Delete the words “an estate in fee simple is transferred to a” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “becomes the owner of an estate in fee simple in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “, in hectares, of Maa-nulth First Nation Lands of that Maa-nulth First Nation under 2.11.8 that may be expropriated will be increased” with the words “identified in 2.11.8 for that Maa-nulth First Nation increases” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “amount of the” with the words “area, in hectares, of the” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the words “, in hectares, transferred” with the words “transferred in accordance with 7.3.1” in the 4<sup>th</sup> line.
- 7.4.1 Replace the words “Maa-nulth First Nation Lands” with the words “the Maa-nulth First Nation Lands of a Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 7.4.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7.4.2 a. Replace the word “road” with the word “corridor” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7.4.2 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7.4.3 a. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 7.7.1 Replace the words “will be” with the word “are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7.9.2 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 4<sup>th</sup> line.
- 7.9.3 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7.9.3 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.

- 7.9.4 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 4<sup>th</sup> line.
- 7.10.1 Insert the word “its” following the word “upgrade” in the 5<sup>th</sup> line.
- 7.10.2 Delete the words “7.10.4 and” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 4<sup>th</sup> line.  
Insert the word “its” following the word “upgrade” in the 5<sup>th</sup> line.
- 7.10.3 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 7.10.4 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 7.10.6 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the last line.

## **CHAPTER 8 WATER**

- 10. Chapter 8 Water of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 8.1.3 Replace the words “This Agreement does not alter” with the words “Nothing in this Agreement alters” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new paragraph 8.1.4 as follows:

“8.1.4 The *Water Utility Act* does not apply to Maa-nulth-aht, Maa-nulth First Nations, Maa-nulth First Nation Public Institutions or Maa-nulth First Nation Corporations that are providing water services on Maa-nulth First Nation Lands.”

- 8.2.1 a. Delete the word “the” before the words “Huu-ay-aht First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.2.1 b. Replace the words “the Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’ First Nations” with the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.2.1 c. Delete the word “the” before the words “Toquaht Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.2.1 d. Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.2.1 e. Delete the word “the” before the words “Ucluelet First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.

- 8.3.1 a. Replace the word “that” with the words “the applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Replace the word “the” with the words “that Maa-nulth First Nation’s” in the 2<sup>nd</sup> line.  
 Replace the words “for the applicable Maa-nulth First Nation in” with the words “established in accordance with” in the last line.
- 8.4.2 a. Replace the words “the applicable” with the word “that”.
- 8.4.2 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Insert the words “established in accordance with 8.2.1” following the words “water reservation” in the last line.
- 8.4.4 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 8.4.6 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 8.4.7 Delete the words “off its Maa-nulth First Nation Lands” after the word “Licences” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.4.9 Replace the words “the applicable” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.4.10 Replace the words “the applicable” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.4.11 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.  
 Replace the words “that Maa-nulth First Nation’s” with “the” in the 3<sup>rd</sup> line.  
 Insert the words “of that Maa-nulth First Nation” after the words “Nation Lands” in the 4<sup>th</sup> line.
- 8.4.12 Insert the word “a” following the words “Maa-nulth First Nation or” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Delete the words “of the applicable Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.4.13 Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.  
 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’” in the 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> lines.  
 Replace the words “Amos Creek unnamed tributary, Battle River” with the words “Quin-E-Ex Creek (unofficial name), Battle River (unofficial name)” in the 6<sup>th</sup> line.  
 Replace the words “Tahsish unnamed creek” with the words “Tsauk Creek (unofficial name)” in the 7<sup>th</sup> line.

- 8.4.13 a. Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.4.13 b. Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 8.4.14 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” in the 1<sup>st</sup> and 4<sup>th</sup> lines.  
Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h’ First Nations” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 5<sup>th</sup> line.  
Insert the words “without having to proceed through Stages One and Two” after the word “Resolution” in the last line.
- 8.5.2 Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” following the words “Federal Law” in the 2<sup>nd</sup> to last line.
- 8.5.2 b. Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.5.3 Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “fail to agree under” with the words “are unable to reach agreement in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.
- 8.6.1 a. Delete the word “the” after the words “in favour of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.6.1 b. Delete the word “the” after the words “in favour of” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.6.1 c. Delete the word “the” after the words “in favour of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.6.1 d. Delete the word “the” after the words “in favour of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.6.1 e. Delete the word “the” after the words “in favour of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8.6.2 Replace the word “and” with the word “or” in the 4<sup>th</sup> line.
- Schedule 1 Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 1<sup>st</sup> line.

Replace the Stream Name “Poett Nook Creek (unofficial name)” with the Stream Name “Poett Creek”

- Schedule 2      Replace the word “KA:’YU:’K’T’H’/CHE:K’LES7ET’H” with the word “KA:’YU:’K’T’H’/CHE:K’TLES7ET’H” in the heading.  
Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’les7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> line.

Replace the Stream Name “Kayouk River (unofficial name)” with the Stream Name “Kayouk Creek”.

Replace the Stream Name “St. Pauls Creek (unofficial name)” with the Stream Name “St. Pauls Dome Creek”.

Replace the Stream Name “Amos Creek unnamed tributary” with the Stream Name “Quin-E-Ex Creek (unofficial name)”.

Replace the Stream Name “Battle River” with the Stream Name “Battle River (unofficial name)”.

Replace the Stream Name “Tashish unnamed creek” with the Stream Name “Tsauk Creek (unofficial name)”.

- Schedule 3      Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the words “Toquaht Nation” under the “Stream Name” column.

- Schedule 4      Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” under the “Stream Name” column.

- Schedule 5      Delete the word “the” after the words “Lands of” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “the” before the words “Ucluelet First Nation” under the “Stream Name” column.

## **CHAPTER 9 FOREST RESOURCES**

11. Chapter 9 Forest Resources of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

9.3.2            Replace the words “pursuant to” to the word “under” in the 1<sup>st</sup> line.

9.4.1 a.        Replace the words “applicable to” with the words “in respect of” in the 2<sup>nd</sup> line.

9.4.1 b.        Replace the word “apply” with the word “applies” in the 1<sup>st</sup> line.

- 9.5.2 a. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 9.5.2 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 9.5.4 Replace the words “Nothing in 9.5.1, 9.5.2 and 9.5.3” with the words “For greater certainty, nothing in this Agreement” in the 1<sup>st</sup> line.
- 9.6.2 Delete the words “and subject to 9.6.6” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “Maa-nulth” after the words “into a” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Maa-nulth First Nations” with the words “that Maa-nulth First Nation” in the 5<sup>th</sup> line.
- 9.6.3 Replace the words “each Maa-nulth First Nation’s financial liability” with the words “a Maa-nulth First Nation’s responsibility to pay wildfire control costs set out” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 9.6.4 Insert the words “the responsibility of” after the word “certainty,” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “is not responsible” with the words “in accordance with 9.6.3” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “does not include responsibility for any costs associated with wildfire control” after the word “control” in the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.  
Delete the words “regardless of the origin of such wildfires” after the word “Lands” in the last line.
- 9.6.6 Insert the words “the Wildfire Suppression Agreement contemplated by” after the words “purposes of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 9.6.6 a. Delete the words “unless terminated at the request of the applicable Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma after the word “Columbia” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “will remain” with the word “remains” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “unless terminated at the request of that Maa-nulth First Nation, on the same terms,” after the words “British Columbia” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 9.6.6 b. Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.
- 9.6.7 Replace the words “pursuant to” with the word “under” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 9.6.10 Insert the words “unless that Maa-nulth First Nation is responsible for the wildfire under Provincial Law” after the words “off such lands” in the last line.

- 9.8.2 Replace the words “under 9.7.1 cease to be valid” with the words “cease to be valid in accordance with 9.7.1” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 9.9.1 Replace the word “Each” with the words “On the Effective Date, the applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “a licence in the form” with the words “licences in the applicable form” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “described” with the words “respectively identified for illustrative purposes as “Research Installations” and “Growth and Yield Sites”” in the last line.

## **CHAPTER 10 FISHERIES**

12. Chapter 10 Fisheries of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 10.1.4 Insert the words “among themselves, or with other aboriginal people of Canada, any” after the word “Barter in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “among its Maa-nulth-aht and with other aboriginal people of Canada” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the following sentence at the end of the paragraph: “A Maa-nulth First Nation may not Dispose of its right to Trade and Barter.”
- 10.1.5 Insert the words “in accordance with 10.1.4” after the word “Barter” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “made under 10.1.41 c.” after the word “Government” in the last line.
- 10.1.10 Replace the words “Right to Harvest Fish” with the words “Fishing Right” in the last line.
- 10.1.11 Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.13 Replace the words “will have” with the word “has” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.17 Replace the words “This Agreement does not alter” with the words “Nothing in this Agreement alters” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.18 Replace the word “Each” with the words “For Fish and Aquatic Plants harvested under its Maa-nulth First Nation Fishing Right, the applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “for harvests under its Maa-nulth First Nation Fishing Right” in the 1<sup>st</sup> line.



- Delete the words “related to Fish and Aquatic Plants harvested under the Maa-nulth First Nation Fishing Right” in the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.
- 10.1.19 f. Delete the comma after the word “Groundfish” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert a comma after the word “sablefish” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.21 Replace the words “this Agreement does not create” with the words “nothing in this Agreement creates” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Contamination” with the word “contamination” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.22 Delete the comma following the words “Fish Allocation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.26 Replace the words “As soon as practicable following” with the word “Following” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “made” following the word “proposal” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.26 a. Delete all commas in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.26 b. Delete all commas in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.26 d. Delete the comma in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.26 e. Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.28 Replace the words “As soon as practicable following” with the word “Following” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma following the number 10.1.26 in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.30 Delete the comma following the words “annual harvest” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the comma following the word “Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 10.1.31 Delete the comma following the word “years” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.32 Replace the word “comtemplated” with the word “contemplated” in the last line.
- 10.1.33 Replace the words “do not agree” with the words “are unable to reach agreement” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “under Stage Three of” with the words “in accordance with” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the 6<sup>th</sup> line.
- 10.1.34 Replace the words “Any of” with the words “In an arbitration referred to in 10.1.33” in the 1<sup>st</sup> line.

- 10.1.36 Delete the words “, as soon as practicable,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.37 Replace the words “Where under 10.1.36 if” with the word “If” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma after the word “species” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “in accordance with 10.1.36,” following the word “species” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the words “in writing” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “upon completion of the written confirmation” with the words “on the date the last Party provides its confirmation” in the last line.
- 10.1.38 Replace the words “have not agreed” with the words “are unable to reach agreement” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “determined by the arbitrator in accordance with 10.1.33” following the words “harvest entitlement” in the last line.
- 10.1.39 a. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the last line.
- 10.1.39 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.41 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.41 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.44 Insert the word “its” following the word “designate” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.45 Insert the word “its” following the word “designate” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.46 Insert the word “fishing” after the word “provincial” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “relating to the exercise of that right” in the last line.
- 10.1.47 Replace the comma following “10.1.50” with the word “and” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “of that Maa-nulth First Nation” after the word “Maa-nulth-aht” in the last line.
- 10.1.48 Insert the word “a” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.
- 10.1.49 Delete the word “Freshwater” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.1.53 Replace the word “that” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.1.53 a. Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.

- 10.2.1 Insert the word “Maa-nulth” in front of the word “Harvest” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.2.2 Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the last line.
- 10.2.3 Insert the word “Maa-nulth” in front of both instances of the words “Harvest Agreement” in the 6<sup>th</sup> line.
- 10.2.4 Insert the word “Maa-nulth” in front of the words “Harvest Agreement” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.2.5 Replace the word “Region” with the word “region” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.2.6 Replace the word “on” with the word “off” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.2.7 Replace the words “The Minister will designate, on the Effective Date” with the words “On the Effective Date the Minister will designate” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “for the applicable Maa-nulth First Nation,” following the words “*Land Act*” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “in” with the words “as “Designated Shellfish Aquaculture Site - Reserve File Number in the applicable” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “of establishing” with the words “of providing that Maa-nulth First Nation with an opportunity to apply for” in the 4<sup>th</sup> line.  
Delete the words “for each of the Maa-nulth First Nations” in the last line.
- 10.2.10 Replace the word “Each” with the word “A” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “respectively” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “for that Maa-nulth First Nation” after the word “designated” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.2.11 Delete paragraph 10.2.11 and renumber subsequent paragraphs accordingly.
- 10.2.12 Replace the words “The applicable” with the word “A” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.2.13 Insert the word “the” following the words “will issue to” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “fishery” with the word “fishing” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “initialled” with the words “initialled by the chief negotiators for Canada and British Columbia and by the lead negotiator for the Maa-nulth First Nations” in the 4<sup>th</sup> line.  
Insert the words “before the Effective Date” following the words “system changes” in the 4<sup>th</sup> line.

- 10.4.1 c. Replace the words “the Maa-nulth First Nations’ activities” with the words “activities of the Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.1 d. Replace the words “the Maa-nulth First Nations activities” with the words “activities of the Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.2 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.2 a. Replace the word “any” with the word “a” in the last line.
- 10.4.2 b. Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.2 e. Replace the word “or” with the words “before the Maa-nulth First Nations develop an Annual Fishing Plan and possible provisions for” in the 1<sup>st</sup> line. Delete the words “before the Maa-nulth First Nations develop an Annual Fishing Plan” in the last line.
- 10.4.2 i. Replace the word “exchange” with the word “discuss” in the 1<sup>st</sup> line. Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.4 Replace the words “and 10.4.16” with the words “, 10.4.16, 10.4.17, 10.4.18, 10.4.20, 10.4.21, 10.4.22, 10.4.23 and 10.4.26” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 10.4.5 Delete the words “in a timely fashion” in the last line.
- 10.4.7 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 c. Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.8 d. Replace the word “any” with the word “a” in the last line.
- 10.4.8 h. Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 l. ii. Replace the word “a” with the word “an” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 l.iii. Insert the word “a” following the words “access to” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 l .iv. Replace the word “fish” with the word “Fish” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 m. Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.8 n. Replace the word “any” with the word “a” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 10.4.9 Delete the words “, in a timely fashion” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.9 a. Delete the comma following the word “review” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.10 Delete the comma following the words “advisory structure” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.14 Insert the words “each of” following the words “this Chapter,” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.15 Replace the words “will be read as including” with the words “includes” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “recommendation under” with the words “recommendation made to the Minister contemplated by” in the last line.
- 10.4.16 Insert the words “or 10.4.14” after the number 10.4.8 in the 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> lines.
- 10.4.17 Replace the words “the Parties” with the words “Canada and the Maa-nulth First Nations” in the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “addressed” with the word “undertaken” in the 5<sup>th</sup> line.
- 10.4.18 Replace the words “Any of the Parties” with the words “Either Canada or the Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “performed” with the word “undertaken” in the last line.
- 10.4.19 Replace the words “determining which” with the words “considering a request made in accordance with 10.4.18, in respect of those” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “made” with the words “of the Joint Fisheries Committee undertaken” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the words “of the Joint Fisheries Committee can be more effectively addressed by a regional fisheries committee under 10.4.17” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “a request made by the other Party” with the words “the request” in the last line.
- 10.4.20 Replace the words “the Parties” with the words “Canada and the Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.21 Replace the words “the Parties determine” with the words “Canada and the Maa-nulth First Nations agree” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “carried out” with the word “undertaken” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.22 Replace the word “performs” with the word “undertakes” in the 1<sup>st</sup> line.

Delete the colon and the letter “a.” following the word “Committee” in the 2<sup>nd</sup> line.

Replace the words “any Party” with the words “either Canada or the Maa-nulth First Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.

Delete the words “, and” following the word “Committee” in the 5<sup>th</sup> line.

Delete all of sub-paragraph “b.”

Insert the following paragraph as a new 10.4.23 and renumber the following paragraphs accordingly:

“10.4.23 Where Canada and the Maa-nulth First Nations agree that a function or activity will be resumed by the Joint Fisheries Committee, the Parties will update the Maa-nulth Fisheries Operations Guidelines, as required, to reflect the change.”

- 10.4.23 Replace the words “determining which” with the words “considering a request made in accordance with 10.4.22, in respect of those” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “can be resumed by the Joint Fisheries Committee, in accordance with 10.4.22 a.,” with the words “undertaken in accordance with 10.4.17” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “a request made by another Party” with the words “the request” in the last line.
- 10.4.24 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.25 Replace the words “The Parties” with the words “Canada and the Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.27 Replace the number “10.4.26” with the number “10.4.27” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.28 Replace the words “as regards the” with the words “in respect of” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 10.4.29 Delete the words “on a timely basis” beginning in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.30 Delete the word “Fish” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.30 b. Delete the word “Fish” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.31 g. Delete the word “and” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.32 Replace the words “will not be” with the words “are not” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.33 Insert the word “applicable” following the words “make the” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the word “its” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “the Maa-nulth Harvest Document” with the words “its Maa-nulth First Nation Fishing Right” in the 3<sup>rd</sup> line.

- 10.4.34 Delete paragraph 10.4.34 and renumber the following paragraphs accordingly.
- 10.4.37 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 10.4.37 b. Delete the words “as soon as practicable” from the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.38 Delete the number “10.4.34” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert a comma after the word “any” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 10.4.39 Insert the word “Maa-nulth” following the words “maintain the” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 10.4.41 Delete paragraph 10.4.41 and renumber following paragraphs accordingly.
- 10.4.44 Delete paragraph 10.4.44.
- 10.5.3 Insert the following sentence at the end of the paragraph: “An enhancement facility is a fish hatchery (including an incubation box) or other facility that the Parties agree is an enhancement facility.”

#### Schedule 1

1. Replace the period with a semicolon at the end of the definition of “**Ocean Chinook Salmon Canadian Total Allowable Catch**”.  
Replace the words “West Coast” with the words “west coast of” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Ocean Chinook Salmon Canadian Total Allowable Catch**”.  
Replace the words “non-West Coast” with the words “non-west coast of” in the 4<sup>th</sup> line of the definition of “**Ocean Chinook Salmon Canadian Total Allowable Catch**”.  
Replace the period with a semicolon and the word “and” at the end of the definition of “**Ocean Chinook Salmon**”.  
Move the definition of “**Ocean Chinook Salmon**” to come before the definition of “**Ocean Chinook Salmon Canadian Total Allowable Catch**”.  
Insert the year “2007” after the word “Regulations,” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Terminal Chinook Salmon**”.

Delete the word “inside” after the word “landward” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Terminal Chinook Salmon**”.

- 2.b.i. Replace the word “Critical” with the word “critical” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.ii. Replace the word “Low” with the word “low” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.iii. Replace the word “Moderate” with the word “moderate” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.iv. Replace the word “Abundant” with the word “abundant” in the 1<sup>st</sup> line.
- 3. Insert a comma after the number “2” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words ““Critical”, “Low”, “Moderate”, and “Abundant”” with the words ““critical”, “low”, “moderate” and “abundant”” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 2

- 1. Insert the year “2007” after the word “Regulations,” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Terminal Chum Salmon**”.  
Delete the word “inside” after the word “landward” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Terminal Chum Salmon**”.
- 2. a. Replace the word “Critical” with the word “critical” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2. b. Replace the word “Low” with the word “low” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2. c. Replace the word “Moderate” with the word “moderate” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2. d. Replace the word “Abundant” with the word “abundant” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2. e. Replace the words “Very Abundant” with the words “very abundant” in the 1<sup>st</sup> line.
- 3. Replace the words ““Critical”, “Low”, “Moderate”, “Abundant”, and “Very Abundant”” with the words ““critical”, “low”, “moderate”, “abundant” and “very abundant”” beginning in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 3

- 1. Insert the year “2007” after the word “Regulations,” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Ocean Coho Salmon**”.  
Replace the words “that are” with the words “seaward of a line that is” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Ocean Coho Salmon**”.  
Replace the period with a semicolon and the word “and” at the end of the definition of “**Ocean Coho Salmon**”.



Insert the year “2007” after the word “Regulations,” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Terminal Coho Salmon**”.

Delete the definition “**Ocean Coho Salmon Canadian Total Allowable Catch**”.

- 2.b.i. Replace the word “Critical” with the word “critical” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.ii Replace the word “Low” with the word “low” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.iii. Replace the word “Moderate” with the word “moderate” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2.b.iv. Replace the word “Abundant” with the word “abundant” in the 1<sup>st</sup> line.
- 3. Replace the words ““Critical”, “Low”, “Moderate”, and “Abundant”” with the words ““critical”, “low”, “moderate” and “abundant”” in the 1<sup>st</sup> line.
- 7. Insert a comma following the number “6” in the 1<sup>st</sup> line.
- 8. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 4

- 2. Replace the words “West Coast” with the words “west coast” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 5

- 1. Replace the period with a semicolon at the end of all but the last definition in paragraph 1.  
Move the definition of “**Somass Sockeye Canadian Total Allowable Catch**” into alphabetical order.  
Insert the words “in Canadian waters” following the word “harvest” in the 2<sup>nd</sup> line of the definition of “**Henderson Lake Sockeye Total Allowable Catch**”.  
Insert the word “and” after the semicolon at the end of the definition of “**Terminal Jensen Lake Sockeye Salmon**”.
- 2. a. Insert the word “salmon” following the word “sockeye” in the 1<sup>st</sup> line.
- 2. b. Replace the words “will be” with the words “equal to” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 6

4. Insert the words “(net weight, dressed, head off)” following the word “pounds” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “(net weight, dressed, head off)” after the word “Catch” in the 2<sup>nd</sup> line.
5. Insert the word “of” following the words “west coast” in the 3<sup>rd</sup> line of the definition of “**Rockfish Commercial Total Allowable Catch**”.  
Delete the comma after the word “China” in the 4<sup>th</sup> line.
6. Insert the words “of whole fish” following the word “pounds” in the 1<sup>st</sup> line.

#### Schedule 7

1. Replace the words “total allowable catch” with the words “harvestable surplus” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the sentence “For the purpose of this paragraph “total allowable catch” means the harvestable surplus.” at the end of the Schedule.

#### Schedule 8

4. Replace the word “a” with the words “an amount equivalent to the” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Commercial Total Allowable Catch” with the words “commercial total allowable catch” in the 3<sup>rd</sup> line.
5. Replace the word “a” with the words “an amount equivalent to the” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Commercial Total Allowable Catch” with the words “commercial total allowable catch” in the 3<sup>rd</sup> line.
6. Replace the word “a” with the words “an amount equivalent to the” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “Commercial Total Allowable Catch” with the words “commercial total allowable catch” in the 3<sup>rd</sup> line.
7. Replace the word “a” with the words “an amount equivalent to the” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “191th” with the word “191<sup>st</sup>” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the word “Canadian” after the word “Rockfish” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “licence” with the word “licences” in the 3<sup>rd</sup> line.

### **CHAPTER 11 WILDLIFE**

13. Chapter 11 Wildlife of the Final Agreement be amended by amending the following

paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 11.1.4 Replace the word “all” with the word “every” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.1.6 Replace the words “the applicable” with “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.1.8 Insert the word “that” before the word “Maa-nulth-aht” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.1.9 Replace the words “will be in accordance with” with the words “is subject to” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “Provincial Law and Federal Law” with the words “Federal Law or Provincial Law” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “for the purpose of harvesting Wildlife” from the 4<sup>th</sup> line.
- 11.1.10 Replace the words “Maa-nulth-aht will not be” with the words “no Maa-nulth-aht is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “any” following the word “have” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “licences” with the word “licence” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “royalties” with the word “royalty” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.1.11 Insert the word “any” following the word “require” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.1.12 Insert the word “a” following the word “precludes” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert new paragraphs 11.1.14 to 11.1.21 as follows and renumber subsequent paragraphs accordingly:

- “11.1.14 A Maa-nulth First Nation may enter into an agreement with another First Nation to allow that other First Nation to exercise that Maa-nulth First Nation’s Maa-nulth Right to Harvest Wildlife.
- 11.1.15 A Wildlife Sharing Agreement will provide that any Wildlife species harvested in accordance with the agreement:
- a. is for Domestic Purposes only; and
  - b. will be harvested in accordance with this Agreement and any applicable Wildlife Harvest Plan.
- 11.1.16 A Maa-nulth First Nation Right to Harvest Wildlife exercisable under a Wildlife Sharing Agreement may only be exercised by members of the First Nation party to the Wildlife Sharing Agreement who are aboriginal people of Canada resident in British Columbia.

- 11.1.17 Any individual who harvests Wildlife in accordance with a Wildlife Sharing Agreement will report the harvest to British Columbia.
  - 11.1.18 A Maa-nulth First Nation will provide British Columbia with a copy of any Wildlife Sharing Agreement it enters into.
  - 11.1.19 No fee or royalty will be paid to a Maa-nulth First Nation, Maa-nulth First Nation Government or any other person in connection with the exercise of a Maa-nulth First Nation Right to Harvest Wildlife in accordance with a Wildlife Sharing Agreement.
  - 11.1.20 Harvest in accordance with a Wildlife Sharing Agreement is intended to be taken from the harvest that would otherwise be available for the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation and is not intended to increase the overall harvest level.
  - 11.1.21 For greater certainty, any individual harvesting Wildlife in accordance with a Wildlife Sharing Agreement is exercising a Maa-nulth First Nation Right to Harvest Wildlife of the applicable Maa-nulth First Nation and the harvest may only occur in accordance with this Agreement and the Wildlife Sharing Agreement.”
- 11.1.14 Replace the words “This Agreement does not alter” with “Nothing in this Agreement alters” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.2.1 Delete the words “to the Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation” beginning in the 1<sup>st</sup> line.  
 Insert the follows words after the word “Nation” in the last line:  
 “to:
- a. the Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation; and
  - b. any individual authorized to harvest Wildlife in accordance with a Wildlife Sharing Agreement.”
- 11.2.2 Replace the words “Maa-nulth-aht who harvest” with the words “Any individual who harvests” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Replace the words “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.2.3 a. Insert the words “which version is authoritative,” after the word “language,” in the 1<sup>st</sup> line.

- 11.2.3 b. Replace the word “Maa-nulth-aht” with the words “individual harvester” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.4.1 Replace the words “of up to two individuals appointed by each Maa-nulth First Nation, on behalf of the Maa-nulth First Nations” with the words “, composed of no more than ten members.” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the phrase “The Wildlife Council will, on behalf of the Maa-nulth First Nations” before the colon in the last line.
- 11.4.1 a. Replace the number “11.9.4” with the number “11.9.3” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.4.2 Replace the words “Each Maa-nulth First Nation” with the words “The Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “name and address” with the words “names and addresses” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.  
Replace the words “its representatives” with the words “the members” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.4.3 Replace the words “Each Maa-nulth First Nation” with the words “The Maa-nulth First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “its representatives” with the words “the members” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.4.4 Replace the word “Each” with the words “Unless otherwise agreed by the Maa-nulth First Nations, each” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “who appoints a member to the Wildlife Council” after the word “Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “cost” with the word “costs” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the words “its representative” with the words “such member” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.5.1 Delete the word “maximum” following the words “should be a” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.6.2 Replace the word “any” with the word “a” following the words “Harvest for” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.7.2 Replace the words “fail to agree” with the words “are unable to reach agreement” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.7.3 c. Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “by Maa-nulth-aht” after the word “harvest” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new sub-paragraph following 11.7.3 c. as follows and renumber subsequent sub-paragraphs accordingly:

“d. harvest under a Wildlife Sharing Agreement;”

- 11.7.3 d. Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.7.5 Replace the words “As soon as practicable after” with the word “After” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.7.6 Replace the word “party” with the word “person” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “fail to agree” with the words “are unable to reach agreement” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.7.7 d. Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.7.7 e. Replace the word “Nation” with the word “Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “by Maa-nulth-aht” after the word “harvest”.  
Delete the word “and” after the word “Purposes;”.

Insert a new sub-paragraph following 11.7.7 e. as follows and renumber subsequent sub-paragraphs accordingly:

“f. harvest under a Wildlife Sharing Agreement; and”

- 11.7.8 Replace the words “Maa-nulth-aht hunters harvesting in accordance with” with the words “hunters exercising” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the following new paragraphs after 11.7.8:

- “11.7.9 In negotiating and attempting to reach agreement on the Maa-nulth Wildlife Allocation in accordance with 11.7.1, or a variation of the Maa-nulth Wildlife Allocation in accordance with 11.7.5, the Wildlife Council will attempt to reach an agreement with British Columbia and any overlapping First Nation, if applicable, on a determination of the harvest levels of the Wildlife species by all harvesters.
- 11.7.10 If the Wildlife Council develops a Wildlife Harvest Plan for the harvest of a Wildlife species in accordance with 11.9.2, the Wildlife Council will attempt to reach an agreement with British Columbia and any overlapping First Nations, if applicable, on a determination of the harvest levels of the Wildlife species by all harvesters.

- 11.7.11 As a general rule, any Maa-nulth Wildlife Allocation for a Wildlife species which may be established in accordance with 11.7.1 or 11.7.2 in any area free from overlap with other First Nations will be the same as the Maa-nulth Wildlife Allocation for Roosevelt elk established in accordance with paragraph 3 of Schedule 1, unless the information taken into account in accordance with 11.7.3 indicates that such an allocation is not appropriate.
- 11.7.12 If the Minister authorizes the harvest of Roosevelt elk in the Power Harvest Area, British Columbia and the Wildlife Council will negotiate and attempt to reach agreement on a variation of the Maa-nulth Wildlife Allocation in accordance with 11.7.5.
- 11.7.13 As a general rule, any Maa-nulth Wildlife Allocation for a Wildlife species which may be established in accordance with 11.7.12 will be the same as the Maa-nulth Wildlife Allocation for Roosevelt elk established in accordance with paragraph 3 of Schedule 1, unless the information taken into account in accordance with 11.7.7 indicates that such an allocation is not appropriate.”

11.8.0 Replace the word “MANAGEMENT” with the word “HARVEST” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert a new paragraph 11.8.2 as follows and renumber subsequent paragraphs accordingly:

“11.8.2 The Maa-nulth Wildlife Allocation for Roosevelt elk in the Wildlife Harvest Area is as described in Schedule 1.”

11.8.2 Delete the entire paragraph and replace it with the following text:

“11.8.2 The Wildlife Council and British Columbia will develop the initial Wildlife Harvest Plan for Roosevelt elk before the Effective Date, to take effect on the Effective Date.”

11.8.3 Delete the entire paragraph and replace it with the following text:

“11.8.3 British Columbia and the Maa-nulth First Nations may consent to an amendment to the boundaries of the Artlish Harvest Area, the Nahmint Harvest Area, the Power Harvest Area or the Tahsish Harvest Area and upon receipt by British Columbia of such consent from each Maa-nulth First Nation and receipt by each Maa-nulth First Nation of such consent from British Columbia, Plan 2, 3, 4 or 5 of Appendix Q-3, as applicable, is deemed to be amended to reflect such amendment.”

- 11.9.2 a. Delete the word “and” after the word “Species;”.
- 11.9.2 b. Insert the word “and” after the word “species;” in the 2<sup>nd</sup> line.
- “c. any Wildlife species harvested in accordance with a Wildlife Sharing Agreement.”
- 11.9.3 Insert the word “any” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line. Insert the words “or individual harvesting in accordance with a Wildlife Sharing Agreement” after the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert a new sub- paragraph 11.9.2 c. as follows and renumber subsequent sub-paragraphs accordingly:

- “c. harvest under a Wildlife Sharing Agreement;”
- 11.9.7 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line. Replace the word “amendments” with the word “amendment” in the 1<sup>st</sup> and 4<sup>th</sup> lines.
- 11.9.8 Insert the words “by the Wildlife Council and British Columbia” after the word “reviewed” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.9.9 Insert the words “conservation, public health and” after the word “with” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.10.2 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert a new paragraph 11.10.4 as follows:

- “11.10.4 At the request of British Columbia, the Wildlife Council will participate in any regional planning process initiated by British Columbia for the management and enhancement of Wildlife species if that process includes consideration of:
- a. habitat management measures; and
- b. population enhancement measures, including the transplant of Wildlife species within the regional planning area.”
- 11.11.1 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.11.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.



Insert the words “or any individual harvesting in accordance with a Wildlife Sharing Agreement” after the word “designated” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 11.11.1 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the words “or any individual harvesting in accordance with a Wildlife Sharing Agreement” after the word “Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.11.1 e. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.11.2 Insert the words “and any individual harvesting in accordance with a Wildlife Sharing Agreement” after the word “Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.11.4 Delete the word “made” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.12.1 Replace the comma with the word “or” after the word “Wildlife” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.12.2 Insert the words “described in 11.12.1” after the word “Barter” in the 1<sup>st</sup> line.
- 11.12.4 Replace the comma with the word “or” after the word “Wildlife” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the 4<sup>th</sup> line.

Insert a new paragraph 11.12.5 as follows:

“11.12.5 For greater certainty, a First Nation or any individual harvesting Wildlife in accordance with a Wildlife Sharing Agreement does not have the right to Trade and Barter among themselves, or with other aboriginal people of Canada resident in British Columbia, any Wildlife or Wildlife parts, including meat and furs, harvested in accordance with the agreement.”

- 11.14.1 Insert the words “its” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.14.2 Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “established in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Maa-nulth-aht” with the words “the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 11.14.3 Replace the word “will” with the word “does”, and the word “are” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “any” before the word “Maa-nulth-aht” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “at” with the words “on the” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 11.16.2 Replace the word “a” with the words “the applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “the applicable” following the words “Part 1 of” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.16.3 Replace the word “a” with the words “the applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “the applicable” following the words “Part 1 of” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 11.17.1 Replace the words “Guide outfitter licences, guide outfitter certificates and angling guide licences” with the words “Guide outfitter certificates” in the 1<sup>st</sup> and penultimate lines.
- 11.17.2 Replace the word “A” with the word “The applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “to any person who holds a guide outfitter licence, guide outfitter certificate, or angling guide licence listed in Part 2 of the applicable Appendices E-11 to E-15, or any renewal or replacement thereof, and their respective employees, agents and other representatives,” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Insert the following text after the word “activities” in the 5<sup>th</sup> line:  
“to any person who:  
a. holds a guide outfitter certificate listed in Part 2 of Appendices E-11 to E-15, or any renewal or replacement thereof;  
b. holds a guide outfitter licence or assistant guide licence and is carrying out guiding activities in relation to a guide outfitter certificate area listed in Part 2 of Appendices E-11 to E-15, or any renewal or replacement thereof;  
c. holds an angling guide licence;  
d. holds an assistant angling guide licence; or  
e. is an employee, agent or other representative of any person listed in a to d.”
- 11.17.3 Replace the words “or a guide outfitter licence which is wholly or partially on” with the words “that applies to” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “British Columbia will not issue a” with the word “any” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “or guide outfitter licence in respect of the portion of the guide outfitter certificate or guide outfitter licence on” with the words “issued by British Columbia will not include” in the 4<sup>th</sup> line.

11.17.4 Delete the paragraph.

Insert the following text on a new page after paragraph 11.17.4:

**“SCHEDULE 1 - MAA-NULTH WILDLIFE ALLOCATION OF DESIGNATED SPECIES**

General

1. If the calculation of a Maa-nulth Wildlife Allocation results in a fractional number, the Maa-nulth Wildlife Allocation will be:
  - a. the next higher whole number, if the number is 0.5 or greater; and
  - b. the next lower whole number, if the number is less than 0.5.
2. The Maa-nulth Wildlife Allocation for Roosevelt elk in the Wildlife Harvest Area is the total of the allocation of Roosevelt elk for the Artlish Harvest Area, the Nahmint Harvest Area, the Power Harvest Area and the Tahsish Harvest Area as described in paragraphs 3 to 6.
3. The Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk in the Artlish Harvest Area is:
  - a. if the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk is 9 or fewer, 55% of the Total Allowable Harvest; and
  - b. if the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk is ten or greater:
    - i. the number of Roosevelt elk determined in accordance with 3 a.; plus
    - ii. 50% of the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk greater than 9.
4. The Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk in the Nahmint Harvest Area is 25% of the Total Allowable Harvest.
5. The Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk in the Power Harvest Area is zero.
6. The Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk in the Tahsish Harvest Area is:

- a. if the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk is 9 or fewer, 55% of the Total Allowable Harvest; and
  - b. if the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk is ten or greater:
    - i. the number of Roosevelt elk determined in accordance with 6 a.; plus
    - ii. 50% of the Total Allowable Harvest of Roosevelt elk greater than 9.
7. Unless otherwise authorized in accordance with an agreement contemplated by paragraph 8, the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Artlish Harvest Area and the Tahsish Harvest Area will be harvested by the Maa-nulth-aht of Ka:'yu:'k't'h'/Che:k'tles7et'h' First Nations.
8. Ka:'yu:'k't'h'/Che:k'tles7et'h' First Nations may enter into:
- a. agreements with another Maa-nulth First Nation to authorize the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation to harvest the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Artlish Harvest Area and the Tahsish Harvest Area; and
  - b. Wildlife Sharing Agreements with another First Nation to authorize members of that First Nation who are aboriginal people of Canada resident in British Columbia to harvest the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Artlish Harvest Area and the Tahsish Harvest Area.
9. Unless otherwise authorized in accordance with an agreement contemplated by paragraph 10, the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Nahmint Harvest Area will be harvested by the Maa-nulth-aht of Uchucklesaht Tribe and Ucluelet First Nation.
10. Uchucklesaht Tribe and Ucluelet First Nation may jointly enter into:
- a. agreements with another Maa-nulth First Nation to authorize the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation to harvest the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Nahmint Harvest Area; and

- b. Wildlife Sharing Agreements with another First Nation to authorize members of that First Nation who are aboriginal people of Canada resident in British Columbia to harvest the Maa-nulth Wildlife Allocation of Roosevelt elk to be harvested in the Nahmint Harvest Area.”

## **CHAPTER 12 MIGRATORY BIRDS**

- 14. Chapter 12 Migratory Birds of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 12.1.4 Replace the word “all” with the word “every” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 12.1.8 Replace the words “will be in accordance with” with the words “is subject to” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “for the purpose of harvesting Migratory Birds” from the 4<sup>th</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 12.1.9 Insert the word “that” before the word “Maa-nulth-aht” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the last line.
  - 12.1.10 Replace the words “Maa-nulth-aht will not be” with the words “no Maa-nulth-aht is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “any” after the word “have” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “royalties” with the word “royalty” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “licences” with the word “licence” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “fees” with the word “fee” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 12.1.11 Insert the word “any” before the word “Maa-nulth-aht” in the last line.
  - 12.1.12 Replace the words “This Agreement does not alter” with “Nothing in this Agreement alters” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 12.1.13 Insert the word “a” before the word “Maa-nulth-aht” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 12.1.13 a. Replace the word “and” with the word “or” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 12.1.13 b. Replace the word “and” with the word “or” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 12.5.1 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 12.5.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 12.5.1 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 12.5.1 e. Replace the words “harvested Migratory Birds” with the words “Migratory Birds harvested by the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
- 12.5.3 b. Insert the words “harvested by the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 12.5.3 c. Insert the words “by the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 12.5.3 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 12.6.2 Replace the words “Maa-nulth-aht who harvest” with the words “A Maa-nulth-aht who harvests” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 12.6.3 a. Insert the words “which version is authoritative,” after the word “language” in the 1<sup>st</sup> line.
- 12.8.1 Replace the words “will have” with the word “has” in the 1<sup>st</sup> line.
- 12.10.6 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.

### **CHAPTER 13 GOVERNANCE**

- 15. Chapter 13 Governance of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 13.3.1 a. Delete the comma following the word “composition” the 2<sup>nd</sup> line.
  - 13.3.1 b. Replace the word “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 13.3.1 c. Insert the word “for” before the words “a process” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 13.3.1 d. Replace the word “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 13.3.1 k. Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 13.3.5 Replace the word “comes” with the words “will come” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 13.4.1 Replace the words “will have” with the word “has” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 13.5.1 a. Replace the word “Nations” with the word “Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 13.5.1 b. Delete the words “as soon as practicable” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.6.0 Replace the words “NOT MAA-NULTH FIRST NATION CITIZENS”  
with the word “NON-MEMBERS”.
- 13.6.4 Replace the word “each” with the word “the” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.8.1 Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.8.4 Replace the words “the applicable” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.8.4 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.9.1 c Delete the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.9.2 Delete the words “, as soon as practicable,” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 13.9.4 Delete the word “Government” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.9.5 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup>  
line.
- 13.9.6 b. Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “, in accordance with 13.9.5,” after the word “obligation”  
in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the words “under 13.9.5” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.9.7 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup>  
line.
- 13.12.1 Replace the words “the applicable” with the word “that” in the last line.
- 13.12.3 Insert the word “the” following the word “include” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.14.1 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.14.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 13.14.3 Replace the word “and” with the word “or” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 13.15.2 Delete the entire text of the paragraph and replace it with the following:

“13.15.2 For the purposes of this Chapter, all relevant factors must be considered in determining a Child’s best interests, including those factors that must be considered under the *Adoption Act*.”

Insert the following text as a new paragraph 13.15.3 and renumber subsequent paragraphs accordingly:

“13.15.3 Each Maa-nulth First Nation Government may make laws in respect of adoptions in British Columbia for:

- a. the Maa-nulth First Nation Children of the applicable Maa-nulth First Nation; and
- b. Children who reside on the Maa-nulth First Nation Lands of the applicable Maa-nulth First Nation to be adopted by a Maa-nulth First Nation Citizen or Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation;”

Replace the number “13.15.2” with the number “13.15.3” in the 1<sup>st</sup> line.

13.15.3 a. Insert the word “and” after the semicolon in the 2<sup>nd</sup> line.

13.15.3 b. Delete the entire text and replace it with the following:

“b. provide for the consent of individuals whose consent to a Child’s adoption is required under Provincial Law, subject to the power of the court to dispense with such consent under Provincial Law.”

13.15.3 c. Delete the entire paragraph.

Insert the following text as new paragraphs 13.15.5 and 13.15.6 and renumber subsequent paragraphs accordingly:

“13.15.5 If a Maa-nulth First Nation Government makes a law under 13.15.3, the applicable Maa-nulth First Nation will:

- a. develop operational and practice standards that promote the best interests of the Child; and
- b. provide British Columbia and Canada with a record of all adoptions occurring under its Maa-nulth First Nation Law.

13.15.6 The Parties will negotiate and attempt to reach agreement on the information that will be included in the record under 13.15.5 b.”

13.15.4 Replace the number “13.15.2” with the number “13.15.3” in the 1<sup>st</sup> line.



Insert the words “of the applicable Maa-nulth First Nation” after the word “Child” in the 1<sup>st</sup> line.

Delete the words “in British Columbia” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert the words “or a Child residing on the Maa-nulth First Nation Lands of the applicable Maa-nulth First Nation who is not a Maa-nulth First Nation Child of that Maa-nulth First Nation” after the word “Nation” in the 3<sup>rd</sup> line.

- 13.15.4 a. Replace the word “child” with the word “Child” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “and each of” with the following text in the 1<sup>st</sup> line:  
“and all of the following consent to the application of the Maa-nulth First Nation Law to the adoption:”  
Create sub-paragraphs as follows:  
Make a hard return and insert a “i.” before the words “the parents” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Make a hard return after the word “parents,” and insert a “ii.” before the words “the child” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “child” with the word “Child” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Make a hard return after the word “and,” and insert a “iii.” before the words “the guardian” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the word “child” with the word “Child” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “other than the Director, consents to the application of a Maa-nulth First Nation Law to the adoption” with the words “if the Child is not under the guardianship of a Director” in the 4<sup>th</sup> line.
- 13.15.4 b. Replace the word “child” with the word “Child” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the number “13.15.5” with the number “13.15.8” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.15.4 c. Replace the number “13.15.4” with the number “13.15.7” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.15.5 a. Replace the word “child” with the word “Child” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.15.5 c. Replace the word “child” with the word “Child” in the last line.  
Delete the word “and” in the last line.
- 13.15.5 d. Replace the words “child, unless it is determined under Provincial Law that there are good reasons to believe it is in the best interests of the child to withhold consent” with the words “Child, provided that it is in the best interests of the Child; and” in the 3<sup>rd</sup> line.

Insert a new sub-paragraph 13.15.5 e. as follows:

- “e. in determining the best interests of the Child under 13.15.8 d., the Director will consider, if not set out in the *Adoption Act*, the importance of preserving the Child’s cultural identity.”

- 13.15.6 Replace the number “13.15.2” with the number “13.15.3” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.15.7 Replace the words “to discuss the child’s placement with a designated representative of the applicable Maa-nulth First Nation Government” with the words “obtain information about the Child’s cultural identity and discuss with the designated representative the Child’s placement” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.15.8 Replace the number “13.15.7” with the number “13.15.10” in the 1<sup>st</sup> line. Replace the word “child” with the word “Child” in the 1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup> and last lines.
- 13.16.2 Replace the words “Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation” with the words “Maa-nulth First Nation Families” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 13.16.3 a. Replace the words “safety and well-being of children” with the words “Safety and Well-Being of Children” in the 2<sup>nd</sup> line. Insert the word “and” after the semi-colon in the last line.
- 13.16.3 b. Replace the entire text with the following:
- “b. not preclude the reporting, under Provincial Law, of a Child in Need of Protection.”
- 13.16.3 c. Delete the entire sub-paragraph.
- 13.16.4. Insert new sub-paragraphs a. and b. as follows and renumber subsequent subparagraphs accordingly:
- “a. develop operational and practice standards intended to ensure the Safety and Well-Being of Children and safety and well-being of Maa-nulth First Nation Families;
- b. deliver the Child Protection Service in accordance with the service delivery principles set out in section 3 of the *Child, Family and Community Service Act*;”
- 13.16.4. b. Replace the word “exchange” with the words “allow for sharing of” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.16.5 Replace the entire text with the following:
- “13.16.5 Notwithstanding any Maa-nulth First Nation Law under 13.16.2, if there is an emergency in which a Maa-nulth First Nation Child on Maa-nulth First Nation Lands is in need of protection, and

the applicable Maa-nulth First Nation has not responded or is unable to respond in a timely manner, British Columbia may act, in accordance with Provincial Law, to protect the Maa-nulth First Nation Child and, in those circumstances, unless British Columbia and the applicable Maa-nulth First Nation otherwise agree, British Columbia will refer the matter to that Maa-nulth First Nation after the emergency.”

Insert a new paragraph 13.16.6 as follows and renumber subsequent paragraphs accordingly:

“13.16.6 If a Maa-nulth First Nation Government makes laws under 13.16.2 and there is an emergency in which a Child under British Columbia’s authority is a Child in Need of Protection, the applicable Maa-nulth First Nation may act to protect the Child and, in those circumstances, unless British Columbia and the applicable Maa-nulth First Nation otherwise agree, that Maa-nulth First Nation will refer the matter to British Columbia after the emergency.”

- 13.19.0 Replace the words “EDUCATION OF LANGUAGE AND CULTURE” with the words “LANGUAGE AND CULTURE EDUCATION” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.19.1 Replace the word “its” with the word “the” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 13.21.0 Replace the words “EDUCATION - POST SECONDARY” with the words “POST-SECONDARY EDUCATION” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.26.4 Replace the word “and” with the word “or” in the 4<sup>th</sup> line  
Replace the word “and” with the word “or” in the 7<sup>th</sup> line
- 13.32.1 Insert the word “Government” after the word “Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.32.4 Replace the words “This Agreement does not authorize” with the words “Nothing in this Agreement authorizes” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.33.7 Replace the words “agree otherwise” with the words “otherwise agree” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.34.3 Replace the word “under” with the words “reached in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 13.36.2 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.



## CHAPTER 14 REGIONAL GOVERNMENT

16. Chapter 14 Regional Government of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

Subheading  
following

- 14.1.0 Delete the words “within a Regional District”.
- 14.1.1 Replace the entire text with the following:  
“14.1.1 Maa-nulth First Nation Lands of a Maa-nulth First Nation do not form part of any Municipality or Electoral Area and do not form part of any Regional District until that Maa-nulth First Nation becomes a member of a Regional District in accordance with 14.3.0.”
- 14.1.2 Delete the paragraph and renumber subsequent paragraphs accordingly.
- 14.1.3 Delete the paragraph and renumber subsequent paragraphs accordingly.
- 14.1.5 Replace the words “the applicable” with the word “each” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.1.6 Replace the words “any applicable” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.1.7 Replace the words “the applicable” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.1.8 Delete the words “the *Local Government Act* or” after the words “described in” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 14.1.9 Replace the entire text with the following:  
“14.1.9 Any contractual service agreement between a Local Government and a Maa-nulth Indian Band in effect immediately before the Effective Date will remain in effect until such time as it is renegotiated or is terminated under the terms of such service agreement.”
- 14.2.2 Replace the words “will be” with the word “are” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 14.2.3 Delete the word “the” following the words “Effective Date,” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.2.5 Replace the words “As soon as practicable after” with the word “After” in the 1<sup>st</sup> line.

- Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.2.6 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “14.2.33 or 14.2.44” with the words “14.2.3 or 14.2.4” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.3.1 Insert the words “and its Maa-nulth First Nation Lands will form part of the applicable Regional District” after the number 14.3.2 in the last line.
- 14.3.2 Delete the comma after the word “Nation” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “is” with the word “are” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the comma after the word “entitled” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Delete the words “are located within the geographic boundaries of the Regional District” after the word “Nation” in the 4<sup>th</sup> line.
- 14.3.5 Replace the words “will have” with the word “has” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 14.4.2 Delete the paragraph and replace it with the following:  
“14.42 In accordance with 14.3.3, as a member of a Regional District each Maa-nulth First Nation may participate in, and contribute to the costs of, the optional services provided by the Regional District including:”
- 14.4.2 b. Delete the entire text and renumber sub-paragraphs accordingly.
- 14.4.2 d. Delete the entire text and renumber sub-paragraphs accordingly.
- 14.4.2 e. Insert the word “optional” after the word “other”.  
Replace the words “as agreed by that Maa-nulth First Nation and” with the words “provided by”.
- 14.4.3 Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Insert the words “and section 24 of the *Hospital District Act*” after the word “Act” in the last line.
- 14.4.5 Replace the words “will have” with the word “has” in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.5.2 b. iii. Delete the word “and” following the semicolon in the 1<sup>st</sup> line.
- 14.5.2 b. iv. Insert the word “and” following the semicolon in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new subparagraph 14.5.2 b. v. following 14.5.2 b. iv as follows:

- “v. such other matters as a Maa-nulth First Nation and British Columbia may agree to;”
- 14.5.2 c. Replace the number “14.5.2 a.” with the number “14.5.2 b.” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 14.5.2 d. Replace the words “Maa-nulth First Nation Law” with the words “a law made by a Maa-nulth First Nation Government” in the 2<sup>nd</sup> line.

## **CHAPTER 15 INDIAN ACT TRANSITION**

17. Chapter 15 *Indian Act* Transition of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 15.3.1 a. Delete the word “the” before the words “Huu-ay-aht First Nation” and before the words “Huu-ay-aht First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 15.3.1 b. Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 15.3.1 c. Delete the word “the” before the words “Toquaht Band” and before the words “Toquaht Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 15.3.1 d. Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Band” and before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 15.3.1 e. Delete the word “the” before the words “Ucluelet First Nation” and before the words “Ucluelet First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 16 CAPITAL TRANSFER AND NEGOTIATION LOAN REPAYMENT**

18. Chapter 16 Capital Transfer and Negotiation Loan Repayment of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 16.1.1 Insert the words “16.1.2 and” following the words “Subject to” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new paragraph following 16.1.1 as follows:

“16.1.2 If British Columbia or Canada acquires lands for a Maa-nulth First Nation before the Effective Date in accordance with 2.10.26, the Capital Transfer payment amounts for the Effective Date and the first three anniversaries of the Effective Date in the Capital Transfer Payment Plan for that Maa-nulth First Nation will be adjusted by deducting the amount paid for such lands in a manner described in the notes for finalizing the Capital Transfer Payment Plans.”

16.2.2 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.

16.3.1 Delete the word “required” following the words “to any” in the 1<sup>st</sup> line. Replace the word “, any” with the words “required in accordance with 16.2.1, a” after the word “amount” in the 1<sup>st</sup> line. Insert the word “negotiation” following the words “may make” in the 2<sup>nd</sup> line.

#### Schedule 1

1. Definition of “Transition Date”  
Replace the words “is the date that is” with the words “means the date” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new paragraph 4 as follows and renumber following paragraphs accordingly:

“4. If British Columbia or Canada acquires lands for a Maa-nulth First Nation in accordance with 2.10.26 and 16.1.2, on the Revision Date the Capital Transfer payment amounts for the Effective Date and the first three anniversaries of the Effective Date in the Capital Transfer Payment Plan for that Maa-nulth First Nation will be adjusted by deducting the amount paid (as adjusted for inflation in the equation below), as described in the following equation. This deduction will occur after the provisional payment plan has been adjusted for inflation as described in these notes in 2 and 3 above.

$$T_n = C_n - (0.25 * R * (1+CR)^n)$$

where,

“T<sub>n</sub>” is the Capital Transfer payment amount after adjusting for the land acquisition on the ‘n’th anniversary of Effective Date;



“C<sub>n</sub>” is the Capital Transfer payment amount before adjusting for the land acquisition on the ‘n’th anniversary of Effective Date;

“n” is the ‘n’th anniversary of Effective Date;

“CR” is 4.545 percent;

“\*” means multiplied by;

“R” is as follows:

If the period between the Signing Date and the Effective Date is less than 15 months, then “R” is the amount paid by British Columbia or Canada to purchase lands in accordance with 2.10.26, multiplied by M/W,

where,

“M” is the first published value of FDDIPI for the latest calendar quarter for which Statistics Canada has published a FDDIPI before the Revision Date; and

“W” is the value of FDDIPI published by Statistics Canada at the same time that the FDDIPI value above in “M” was published, for the calendar quarter immediately preceding that calendar quarter in which the land was purchased.

If the period between the Signing Date and the Effective Date is greater than 15 months, then “R” is the amount paid by British Columbia or Canada to purchase lands in accordance with 2.10.26, multiplied by:

$$P/V * (1 + CR)^Y * (1+CR*D/365)$$

where,

“P” is the first published value of FDDIPI for the latest calendar quarter for which Statistics Canada has published a FDDIPI before the Transition Date;

“V” is the value of FDDIPI published by Statistics Canada at the same time that the FDDIPI value above in “P” was published, for the calendar quarter immediately preceding that calendar quarter in which the land was purchased;

“Y” means the number of complete years between the Transition Date and the Effective Date;

“D” is the number of days remaining in the period between the Transition Date and the Effective Date, after deducting the complete years in that period that have been taken into account in the determination of Y; and

“CR” is 4.545 percent.”

4. Insert the words “and paragraph 4, if applicable,” after the word “applicable,” in the 2<sup>nd</sup> line.

#### Schedule 2

1. Replace the word “at” with the words “of the” in the 2<sup>nd</sup> line.
2. b) Replace the word “at” with the words “on the” in the 6<sup>th</sup> line.

### **CHAPTER 17 RESOURCE REVENUE SHARING**

19. Chapter 17 Resource Revenue Sharing of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 17.1.2 Replace the words “each anniversary of the Effective Date” with the words “that anniversary” in the 4<sup>th</sup> line.
- 17.1.3 a. Delete the word “the” before the words “Huu-ay-aht First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 17.1.3 b. Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 17.1.3 c. Delete the word “the” before the words “Toquaht Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 17.1.3 d. Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 17.1.3 e. Delete the word “the” before the words “Ucluelet First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 2<sup>nd</sup> line.

## **CHAPTER 18 FISCAL RELATIONS**

20. Chapter 18 Fiscal Relations of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 18.1.4 Replace the words “pursuant to” with the words “contemplated by” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 18.1.5 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 18.1.5 a. Replace the words “will be” with the word “are” in the 1<sup>st</sup> line.
- 18.1.5 a.ii Replace the words “under this Agreement” with the words “payments made in accordance with Chapter 17 Resource Revenue Sharing” in the 1<sup>st</sup> line.
- 18.1.5 a.iv. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 18.1.5 a.viii. Delete the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Settlement” with the word “Settlements” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 19 TAXATION**

21. Chapter 19 Taxation of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 19.2.2 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 19.3.3 Replace the number “19.3.2 b” with the number “19.3.2 b.” in the 1<sup>st</sup> line.
- 19.3.6 Replace the words “will not be” with the words “are not” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 19.5.4 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 20 ARTIFACTS, HERITAGE SITES AND PLACE NAMES**

22. Chapter 20 Artifacts, Heritage Sites and Place Names of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 20.1.2 Delete the word “any” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Artifact” with the word “Artifacts” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.2 a. Delete the words “as soon as practicable” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.4 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 20.2.8 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.10 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.11 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.12 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.13 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 5<sup>th</sup> line.
  - 20.2.14 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 20.2.16 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.16 b. Replace the words “Federal Law and Provincial Law” with the words “Federal Law or Provincial Law” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.17 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 20.2.17 e. Insert the word “the” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 20.2.21 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.

- 20.2.22 a. Replace the word “any” with the words “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.22 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.24 a. Delete the words “as soon as practicable” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.26 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 20.2.31 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.33 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.34 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.35 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.37 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.37 b. Replace the word “and” with the word “or” on the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.38 Replace the word “under” with the words “contemplated by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.39 c. Insert the word “the” before the word “Maa-nulth-aht” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.2.39 d. Insert the word “the” before the word “Maa-nulth-aht” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 20.5.2 Delete the word “any” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.5.5 Delete the words “on provincial Crown land” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 20.5.6 Replace the word “amongst” with the word “among” in the 1<sup>st</sup> line.
- 20.7.2 Replace the words “will be” with the word “is” in the 4<sup>th</sup> line.

## **CHAPTER 21 CULTURE AND HERITAGE**

23. Chapter 23 Culture and Heritage of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 21.2.1 e.ii. Replace the word “party” with the word “person” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 21.3.1 Delete the words “Subject to 21.3.4 and 21.3.5,” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “, subject to 21.3.4 and 21.3.5,” in the 4<sup>th</sup> line.
- 21.3.3 Replace the words “any Maa-nulth First Nation harvest” with the words “the harvest by a Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.
- 21.3.4 a. Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 21.3.4. c Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> line.
- 21.3.4 d. Replace the words “will not be” with the words “is not” in the 1<sup>st</sup> line.
- 21.3.5 a Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.
- 21.3.5 c. Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 22 ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND ENVIRONMENTAL PROTECTION**

24. Chapter 22 Environmental Assessment and Environmental Protection of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 22.2.2 c. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 22.3.1 Delete the comma following the word “Area” in the 1<sup>st</sup> line.
- 22.3.1 a Replace the word “receives” with the words “is provided with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert a comma after the word “on” in the 1<sup>st</sup> line.

- 22.5.3 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “as soon as practicable” with the words “of such response” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 22.6.1 Insert the words “, on the Effective Date,” following the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 22.6.5 Replace the words “Nothing in 22.6.0” with the words “For greater certainty, nothing in this Agreement” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 23 FEDERAL PARKS AND PROTECTED AREAS**

25. Chapter 23 Federal Parks and Protected Areas of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
- 23.1.4 Replace the word “all” with the word “every” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.1.5 Replace the words “Maa-nulth-aht will not be” with the words “no Maa-nulth-aht is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “federal licences” with the words “any federal licence” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “fees and royalties” with the words “fee or royalty” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.1.6 Insert the word “any” before the word “Maa-nulth-aht” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.1.7 Replace the words “is not intended to” with the words “does not” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “being harvested pursuant to” with the words “harvested under” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.2.1 Replace the words “The applicable Maa-nulth First Nations and their Maa-nulth-aht may” with the words “Each Maa-nulth First Nation has the right to” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the following paragraphs as new paragraphs 23.2.2 and 23.2.3 and renumber following paragraphs accordingly:

- “23.2.2 A Maa-nulth First Nation right to Trade and Barter in accordance with 23.2.1 may be exercised by a Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation except as otherwise provided in a Maa-nulth First Nation Law of the applicable Maa-nulth First Nation Government made under 23.4.1 d.

- 23.2.3 A Maa-nulth First Nation may not Dispose of its right to Trade and Barter described in 23.2.1.”
- 23.3.1 Replace the words “pursuant to” with the word “under” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “done” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “and” with the word “or” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 23.4.1 Replace the word “The Maa-nulth First Nation Governments of those Maa-nulth First Nations that have a Maa-nulth First Nation Renewable Resource Harvesting Right” with the words “Each Maa-nulth First Nation Government” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.4.1 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the word “and” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.4.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the period with the word “; and” in the 2<sup>nd</sup> line.
- Insert the following subparagraph as new subparagraph 23.4.1 d:
- “d. the Trade and Barter of renewable resources harvested by the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation.”
- 23.5.1 Replace the word “The Maa-nulth First Nation Governments of those Maa-nulth First Nations that have a Maa-nulth First Nation Renewable Resource Harvesting Right” with the words “A Maa-nulth First Nation Government” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the last line.
- 23.5.2 Replace the words “Maa-nulth-aht who harvest” with the words “A Maa-nulth-aht who harvests” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.5.3 Insert the words “which version is authoritative,” following the words “English language,” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.6.1 Delete the words “and 23.6.3” in the last line.
- 23.6.2 Replace the words “each applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.6.2 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.6.2 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.



- 23.6.2 e. Replace the words “any applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.6.2 g. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a new paragraph 23.6.3 as follows and renumber subsequent paragraphs accordingly:

“23.6.3 Before the development of the terms and conditions referred to in 23.6.1, each applicable Maa-nulth First Nation will Consult with overlapping First Nations who may carry out harvesting activities in the Renewable Resource Harvesting Area of that Maa-nulth First Nation. Recommendations developed as a result of such Consultation may be included in the terms and conditions developed in accordance with 23.6.1 and will be considered by the Minister in developing the terms and conditions, if any, set out in a Maa-nulth Permit for that Maa-nulth First Nation issued in accordance with 23.6.4 or 23.6.5.”

- 23.6.3 Replace the words “Subject to 23.6.5, having received and considered the terms and conditions, if any, developed in accordance with 23.6.1” with the words “Where Canada and the Maa-nulth First Nation agree on terms and conditions in accordance with 23.6.1” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “, on a timely basis” with the words “upon receipt and consideration of those terms and conditions” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 5<sup>th</sup> line.
- 23.6.4 Move paragraph 23.6.4 to follow paragraph 23.6.5 and renumber subsequent paragraphs accordingly.
- 23.6.5 Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.6.5 b. Delete the words “applicable” and “as soon as practical” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.9.2 Insert the words “Except for Pacific Rim National Park Reserve,” before the word “no” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.9.4 Replace the words “all Maa-nulth-aht will have” with the words “every Maa-nulth-aht has” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.10.1 Replace the word “any” with the word “a” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.10.1 a. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 23.10.1 b. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 23.10.1 c. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.10.1 d. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 23.10.1 e. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.10.1 f. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.10.1 g. Replace the words “the applicable” with the word “that” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 23.10.2 Delete the word “applicable” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the words “Consulted with in accordance with 23.10.1” after the word “Nation” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 24 PROVINCIAL PROTECTED AREAS**

- 26. Chapter 24 Provincial Protected Areas of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 24.1.4 Delete the word “the” before the words “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’ First Nations” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.  
Replace the word “Tashish” with the word “Tahsish” in the last line.
  - 24.1.5 Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
  - 24.2.2 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “will have” with the word “has” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 24.3.2 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 24.3.3 Delete the word “the” before the words “Uchucklesaht Tribe” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 24.4.1 Replace the word “to” with the word “in” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’” in the 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> lines.  
Replace the words “fee simple estate to” with the words “estate in fee simple in” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 24.4.2 Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h’” in the 3<sup>rd</sup> line.

- 24.4.3 Replace the words “As soon as practicable after” with the word “After” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Land” with the word “Lands” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 24.6.4 Replace the word “all” with the word “every” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.7 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.8 Replace the words “the appropriate” with the word “that” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.9 Replace the word “Each” with the word “That” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.10 Replace the words “Maa-nulth-aht will not be” with the words “No Maa-nulth-aht is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Insert the word “any” following the word “have” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “licences or pay any fees or royalties” with the words “licence or pay any fee or royalty” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert the following as new paragraphs 24.6.12 and 24.6.13 and renumber following paragraphs accordingly:

- “24.6.12 A Maa-nulth First Nation right to Trade and Barter described in 24.6.11 may be exercised by a Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation, except as otherwise provided in a Maa-nulth First Nation Law of the applicable Maa-nulth First Nation Government made under 24.6.14 d.
- 24.6.13 A Maa-nulth First Nation may not Dispose of its right to Trade and Barter described in 24.6.11.”
- 24.6.12 Insert the words “applicable Maa-nulth First Nation Right to Gather Plants for” at the end of the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.12 a. Replace the words “designation of” with the word “designating” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “under its Maa-nulth First Nation Right to Gather Plants; and” with the words “Plants, boughs, burls or roots of Timber;” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Move paragraph 24.6.12 a. to follow 24.6.12 b. and renumber subsequent sub-paragraphs accordingly.
- 24.6.12 b. Replace all of the text with the words “the distribution of gathered Plants, boughs, burls or roots of Timber among the Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation;”

Insert as new subparagraphs 24.6.12 c. and d. the following:

- “c. documenting the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation who have been designated; and”
  - “d. Trade and Barter of the Plants, boughs, burls or roots of Timber gathered by the Maa-nulth-aht of that Maa-nulth First Nation.”
- 24.6.13 Replace the number “24.6.12” with the words “24.6.14 a., 24.6.14 b. or 24.6.14 d.” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.6.14 Delete the entire paragraph and renumber subsequent paragraphs accordingly.
- 24.6.15 Insert the letter “c.” after the number “24.6.14”.
- 24.6.17 Replace the words “Maa-nulth-aht who gather or attempt to gather” with the words “A Maa-nulth-aht who gathers or attempts to gather” in the 1<sup>st</sup> line.  
Delete the comma after the word “Plants” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 24.6.18 a. Insert the words “which version is authoritative,” following the words “English language,” in the 1<sup>st</sup> line.
- 24.7.1 Replace the word “Notwithstanding” with the word “Notwithstanding” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 25 DISPUTE RESOLUTION**

27. Chapter 25 Dispute Resolution of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 25.1.4 Replace the number “25.11.1” with the number “25.10.1” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the number “25.11.2” with the number “25.10.2” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.3.2 a. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 25.3.2 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.

- 25.3.2 c. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.4.1 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 25.5.1 Replace the words “as required under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Delete the words “as soon as practicable” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 25.5.2 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.5.3 Replace the number “25.2.3” with the number “25.1.3” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.5.4 Replace the number “25.2.2” with the number “25.2.2. c.” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “will be” with the word “are” in the 2<sup>nd</sup> line.  
Replace the word “will be” with the word “is” in the 4<sup>th</sup> line.
- 25.6.5 a. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.6.5 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.6.5 c. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.6.5 Replace the words “fail to agree, they will be” with the words “do not agree, they are” in the 2<sup>nd</sup> to last line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the penultimate line.
- 25.7.1 a. Delete the word “timely” after the word “provide” in the 1<sup>st</sup> line.
- 25.8.1 b. Replace the words “will be” with the word “is” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 25.9.1 Replace the words “as required under” with the words “in accordance with” in the 6<sup>th</sup> line.
- 25.9.3 Delete the words “as soon as practicable” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 25.10.2 b. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 25.12.3 a. Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
- 25.13.1 Delete the comma after the word “Canada” in the penultimate line.  
Delete the word “Government” after the word “Nation” in the last line.
- 25.13.2 Delete the comma after the word “Canada” in the 2<sup>nd</sup> line.

## **CHAPTER 26 ELIGIBILITY AND ENROLMENT**

28. Chapter 26 Eligibility and Enrolment of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:

- 26.1.0 Replace the word “ELIGIBILTY” with the word “ELIGIBILITY”.
- 26.2.3 b. Delete the words “, before being placed on the Enrolment Register,” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.2.4 Replace the words “during the Initial Enrolment Period” with the words “prior to the Effective Date” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.3.0 Delete the subheading “Applicants” after the heading “INITIAL ENROLMENT PERIOD”.
- 26.4.2 Replace the word “comprised” with the word “composed” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.2 a. Delete the word “the” after the words “selected by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.2 b. Delete the word “the” after the words “selected by” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” with the word “Ka:’yu:’k’t’h’/Che:k’tles7et’h” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.2 c. Delete the word “the” after the words “selected by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.2 d. Delete the word “the” after the words “selected by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.2 e. Delete the word “the” after the words “selected by” in the 1<sup>st</sup> line.
- 26.4.9 Replace the words “will be” with the word “is” in the 3<sup>rd</sup> line.  
Replace the words “will constitute” with the word “constitutes” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 26.6.1 Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 26.6.3 Replace the word “will” with the word “may” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 26.6.4 c. Replace the words “up under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 26.6.6 Replace the words “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 26.7.1 Replace the words “under” with the words “made in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
- 26.10.1 Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.

## **CHAPTER 28 RATIFICATION**

- 29. Chapter 28 Ratification of the Final Agreement be amended by amending the following paragraphs, headings and schedules and inserting the following text, as applicable:
  - 28.2.1 d. Replace the words “vote in favour of” with the words “on its List of Eligible Voters have voted to approve” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 28.2.1 e. Insert the words “on the List of Eligible Voters” after the word “Voters” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “vote in favour of” with the words “have voted to approve” in the 2<sup>nd</sup> line.
  - 28.2.1 g. Replace the words “authorized representative” with the words “representative as authorized by a band council resolution of the applicable Maa-nulth Indian Band or such other authorization as that Maa-nulth First Nation may determine” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
  - 28.2.5 b. i. Replace the words “a list of that Maa-nulth First Nation’s Eligible Voters” with the words “the List of Eligible Voters of that Maa-nulth First Nation” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 3<sup>rd</sup> line.
  - 28.2.5 b. ii. Replace the words “list of that Maa-nulth First Nation’s Eligible Voters” with the words “List of Eligible Voters of that Maa-nulth First Nation updated in accordance with 28.2.5 c.” in the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> lines.
  - 28.2.5 c. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.
  - 28.2.5 c. i. Replace the word “list” with the word “List” in the 2<sup>nd</sup> line.

- 28.2.5 c. ii. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.
- 28.2.5 c. iii. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.
- 28.2.5 c. iv. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Insert the words “to the Ratification Committee” after the word “provided” in the 4<sup>th</sup> line.  
 Delete the word “and” after the word “Vote;” in the last line.
- 28.2.5 c. v. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Insert the words “to the Ratification Committee” after the word “made” in the 3<sup>rd</sup> line.  
 Replace the words “enrolment register of that Maa-nulth First Nation by the Enrolment Committee under 26.5.1” with “List of Eligible Voters of that Maa-nulth First Nation” in the 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup> lines.

Insert new subparagraphs vi. and vii. following paragraph 28.2.5 c. v. as follows:

- “vi. subject to 28.2.11, removing from the List of Eligible Voters of that Maa-nulth First Nation the name of each individual whose name appears on the Preliminary Enrolment Register but in respect of whom that Maa-nulth First Nation has made a specific request to the Ratification Committee by the close of polls on the last day of the Treaty Vote for removal from the List of Eligible Voters due to an inability to contact that individual; and”
- “vii. adding to the List of Eligible Voters of that Maa-nulth First Nation the name of each individual whose name has been removed from the List of Eligible Voters in accordance with 28.2.5c. vi. and who has, before the close of polls on the last day of the Treaty Vote, provided contact information to the applicable Maa-nulth First Nation or the Ratification Committee;”
- 28.2.8 Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.
- 28.2.9 b. Replace the word “list” with the word “List” in the 1<sup>st</sup> line.  
 Replace the words “pursuant to” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.
- 28.2.10 Insert the words “on the List of Eligible Voters” after the word “Voters” in the 1<sup>st</sup> line.



Insert a new paragraph following 28.2.10 as follows:

“28.2.11 The Ratification Committee may only agree to the removal of an individual’s name from the List of Eligible Voters of a Maa-nulth First Nation in accordance with 28.2.5 c. vi. if that Maa-nulth First Nation submits to the Ratification Committee documentation, acceptable to the Ratification Committee, setting out the steps taken by that Maa-nulth First Nation to contact the individual and the Ratification Committee is satisfied that those steps constituted a reasonable effort to contact the individual.”

28.3.1 a. Move subparagraph 28.3.1 a. to follow subparagraph 28.3.1 b.

28.3.2 Replace the word “Sixty” with the words “At least thirty” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the following paragraph as a new paragraph 28.3.3 and renumber following paragraphs accordingly:

“28.3.3 As regards the Band Vote of a Maa-nulth Indian Band, the Ratification Committee will update the voters list for that Maa-nulth Indian Band by removing from that list the name of each individual who:

- a. died on or before the last day of the Band Vote, provided the individual has not already voted;
- b. did not vote in the Band Vote of that Maa-nulth Indian Band and for whom certification is provided by the close of polls on the last day of the Band Vote, by a qualified medical practitioner, that the individual was physically or mentally incapacitated to the point that he or she could not have voted on the dates set for the Band Vote;
- c. has applied, or on whose behalf application has been made, by the close of polls on the last day of voting in the Band Vote, to have his or her name removed from the voters list for that Maa-nulth Indian Band of that Maa-nulth First Nation, provided the individual has not already voted; or
- d. has transferred to another Indian Band, where both the council of the applicable Maa-nulth Indian Band and the council of the Indian Band to which the individual has transferred have accepted in writing the transfer, provided the individual has not already voted.”

- 28.3.3            Replace the words “will be” with the word “is” in the 1<sup>st</sup> line.  
Replace the words “vote in favour” with the words “have voted to approve” in the 2<sup>nd</sup> line.

## **CHAPTER 29 DEFINITIONS**

30. The following definitions in Chapter 29 Definitions of the Final Agreement be amended as follows:

Replace the period at the end of each definition, other than the definition of “Wildlife Harvest Plan”, with a semicolon.

### **“Annual Fishing Plan”**

Replace the number “10.4.28” with the number “10.4.29” in the 1<sup>st</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Aquatic Plants**” as follows:

“**Artlish Harvest Area**” means those lands described as the “Artlish Harvest Area” in Plan 1 of Appendix Q-3;”

Add a new definition following the definition of “**Chapter**” as follows:

“**Child**” means an individual under the age of majority in accordance with Provincial Law;”

### **“Child Protection Service”**

Delete the words “the protection of children, where the primary objective is the safety and well-being of children, having due regard for” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the words “of Children” after the word “protection” in subparagraph a.

Insert the words “the custody, care and” before the word “guardianship” in subparagraph b.

### **“Consult” and “Consultation”**

Replace the word “party” with the word “person” in subparagraphs c., d. and e.

### **“Contamination”**

Insert the words “, for the purposes of Chapter 2 Lands,” after the word “means” in the 1<sup>st</sup> line.

### **“Designated Wildlife Species”**

Insert the words “, or an identifiable population of a species of Wildlife,” after the word “Wildlife” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the words “, or any portion thereof” after the word “Area” in the last line.

**“Director”**

Insert the words “as director” after the word “designated”.

Delete the words “as applicable” after the word “Act” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Dispose”**

Replace the words “and includes” with the words “including to” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Domestic Fishing Area”**

Replace the entire sub-clause b. with the following:

“b. for Inter-tidal Bivalves, each area described as “Inter-tidal Bivalve Harvest Area” in Part 1 of Appendix P;”

**“Eligible Voter”**

Replace the word “under” with the word “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> lines.

Add a new definition after the definition of “**Enhancement Initiative**” as follows:

““**Enrolment Appeal Board**” means the appeal board established in accordance with 26.6.2 and 26.6.3;”

**“Enrolment Committee”**

Replace the word “under” with the word “in accordance with” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Enrolment Register”**

Insert the word “the” before the word “Maa-nulth-aht” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Environment”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert a period after the word “c” in sub-paragraph d.

**“Environmental Emergency”**

Replace the word “affect” with the word “effect” in the 1<sup>st</sup> line of subclause a.

**“Fish”**

Delete the words “, including Freshwater Fish” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Foreshore Area”**

Replace the word “Agreement” with the word “Agreement” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Fossils”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Freshwater Fish”**

Delete the definition.

**“Heritage Site”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Hydro”**

Insert the letters “BC” before the word “Hydro” and move the definition to follow the definition of “Available Flow”.

Add a new definition following the definition of “**Land Surveyor**” as follows:

“**List of Eligible Voters**” means the list of Eligible Voters maintained by the Ratification Committee in accordance with 28.2.5 b.”

**“Maa-nulth First Nation Area”**

Replace the words “as regards” with the words “in respect of” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Maa-nulth First Nation Child”**

Replace the words “19 years of age” with the words “the age of majority in accordance with Provincial Law” in the 1<sup>st</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Maa-nulth First Nation Corporation Intermediary**” as follows:

“**Maa-nulth First Nation Family**” means one or both parents or guardians living together with one or more Children where:

- a. at least one of the parents or guardians is a Maa-nulth First Nation Citizen or a Maa-nulth-aht of the applicable Maa-nulth First Nation; or
- b. at least one of the Children is a Maa-nulth First Nation Child;”

Add a new definition following the definition of “**Maa-nulth Fisheries Operational Guidelines**” as follows:

“**Maa-nulth Harvest Agreement**” means the agreement contemplated by 10.2.1;”

**“Maa-nulth Indian Band”**

Replace the words “First Nation” with the words “First Nations” after the word “Huu-ay-aht” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Maa-nulth Wildlife Allocation”**

Insert the words “in the Wildlife Harvest Area, or any portion thereof” after the word “Nations” in the 3<sup>rd</sup> line.

**“Migratory Birds”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Mineral”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 1<sup>st</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Municipality**” as follows:  
““**Nahmint Harvest Area**” means those lands described as the “Nahmint Harvest Area” in Plan 2 of Appendix Q-3;”

**“Natural Gas”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Nuu-chah-nulth First Nation”**

Replace the word “Dididaht” with the word “Ditidaht”.

**“Participating Party”**

Move the words “a process described in Chapter 25 Dispute Resolution to resolve a Disagreement” from the end of the 3<sup>rd</sup> line to directly after the 3<sup>rd</sup> line.

Insert a comma after the word “initiates” in the 3<sup>rd</sup> line.

**“Placer Mineral”**

Replace the words “and includes” with the word “including” in the 3<sup>rd</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Plants**” as follows:

““**Power Harvest Area**” means those lands described as the “Power Harvest Area” in Plan 3 of Appendix Q-3;”

**“Quin-E-Ex Lands”**

Replace the word “Quin-E-EX” with the word “Quin-E-Ex” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Renewable Resource Harvesting Area”**

Replace the words “as regards” with the words “in respect of” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Resource Revenue Sharing Agreement”**

Replace the word “affect” with the word “effect” in the 2<sup>nd</sup> line.

Add a new definition after the definition of “**Rockfish**” as follows:

““**Safety and Well-Being of Children**” includes those guiding principles under section 2 of the *Child, Family and Community Service Act*;”

**“Subsurface Tenures”**

Replace the word “Appendicies” with the word “Appendices” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Survey Protocol”**

Replace the word “under” with the words “in accordance with” in the 2<sup>nd</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Survey Protocol**” as follows:

““**Tahsish Harvest Area**” means those lands described as the “Tahsish Harvest Area” in Plan 4 of Appendix Q-3;”

**“Total Allowable Wildlife Harvest”**

Insert the words “each year” after the word “harvesters” in the 2<sup>nd</sup> line.

Delete the words “each year” after the word “Area” in the 2<sup>nd</sup> line.

Insert the words “, or any portion thereof” after the word “Area” in the 2<sup>nd</sup> line.

**“Treaty Vote”**

Insert the words “on the List of Eligible Voters” after the word “Voters” in the 1<sup>st</sup> line.

**“Wildlife Harvest Plan”**

Insert the words “11.8.3 or” after the word “with” in the 1<sup>st</sup> line.

Insert the word “and” after the number “11.9.0” in the 2<sup>nd</sup> line.

Add a new definition following the definition of “**Wildlife Harvest Plan**” as follows:

“**Wildlife Sharing Agreement**” means an agreement between a Maa-nulth First Nation and another First Nation entered into in accordance with 11.1.14.”

**APPENDICES**

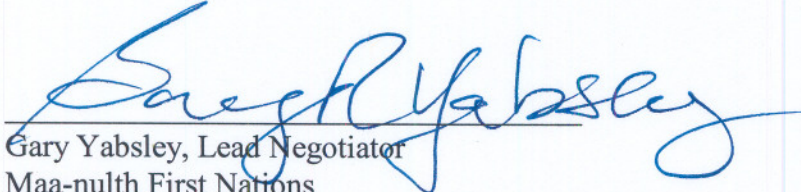
31. The Appendices to the Final Agreement be amended as follows:

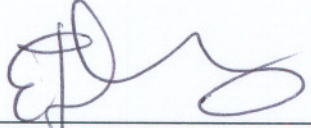
Delete the appendices and replace them with the appendices attached hereto as Schedule “B”.

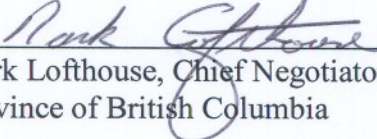
**JUNE ERRATA AGREEMENT**

32. The June Errata Agreement is superseded by this Errata Agreement.

**IN WITNESS WHEREOF the Parties have by their respective negotiators executed this Errata Agreement as of the date first written above.**

  
\_\_\_\_\_  
Gary Yabsley, Lead Negotiator  
Maa-nulth First Nations

  
\_\_\_\_\_  
Eric Denhoff, Chief Federal Negotiator  
Government of Canada

  
\_\_\_\_\_  
Mark Lofthouse, Chief Negotiator  
Province of British Columbia